



## Bedienungsanleitung

### TV

- Individual 32 Selection
- Individual 32
- Individual 26 Selection
- Individual 26

**LOEWE.**



# Inhalt

## Fernbedienung – TV-Funktionen

### Bedienteil

### Anschlüsse Geräterückseite

### Herzlich willkommen

- Ausstattung der Geräte
- Lieferumfang
- Transportieren
- Aufstellmöglichkeiten
- Hinweis zum LCD-Bildschirm
- Reinigen
- Entsorgung

### Zu Ihrer Sicherheit

### Erste Inbetriebnahme

- Fernbedienung
- Anschließen
- Handhabung des Gewebeschlauches
- Verwendung der Kabelbinder
- Common-Interface-Modul einsetzen
- Einschalten
- Automatische Programmierung
- DVB-T-Antenne ausrichten

### Alltägliche Handhabung

- Ein-/Ausschalten
- Sender wechseln
- Generelles zur Menübedienung
- Zum Info-System ...
- Zum Stichwortverzeichnis ...
- Ton einstellen
- Bild einstellen
- Am Gerät bedienen

### Betriebsarten – TV

- Funktion der Farbtasten im TV-Betrieb
- Statusanzeige einblenden
- Stichwortverzeichnis aufrufen
- Weitere Funktionen aufrufen
- Timer-Übersicht aufrufen
- Bildformat wählen
- Bild vertikal verschieben
- TV-Menü
- DVB-Untertitel
- CI Modul entnehmen
- Neues CI-Modul einstecken
- Neue DVB-Software installieren
- Image+ Menü
- Image+ Demo Modus

3

4

5

6

6

6

6

6

7

7

7

8

9

9

9

10

10

10

10

11

12

12

12

13

14

15

16

17

17

17

18

18

18

18

19

19

19

19

19

20

21

21

21

22

22

## Betriebsarten – PIP

- PIP-Bild als Standbild
- Sender des PIP-Bildes wählen
- Sender des TV-Bildes (Hauptbild) wählen
- Sender anspielen im PIP-Bild
- PIP-Bild/TV-Bild tauschen
- Funktionen im PIP-Menü
- PIP-Typ einstellen
- Position des PIP-Bildes

## Betriebsarten – EPG

- EPG nutzen
- EPG-Menü
- Anbieter- und Senderauswahl
- Datenerfassung

## Betriebsarten – Teletext

- Seitenwahl mit den Farbtasten
- Darstellungen der Teletext-Seiten
- Timer-Aufnahmen programmieren
- Teletext-Menü
- Digitaler Teletext-Betrieb (nur GB)

## Betriebsarten – Radio

- Radio-Menü
- EPG – Programmzeitung

## Betrieb zusätzlicher Geräte

- Geräte anmelden und anschließen
- Video-Wiedergabe
- Timer-Aufnahme mit Video- oder DVD-Recorder
- Zuordnung digitaler Ton Ein- und Ausgänge
- Loewe DVD Preceiver Auro 2216 PS und Lautsprechersystem
- Tremo anschließen
- Andere Audio-Verstärker oder Aktivlautsprecher anschließen
- HDMI (DVI)-Anschluss
- VGA/XGA-Anschluss
- Component Video Anschluss
- Andere Loewe Geräte mit der Fernbedienung RC3 bedienen
- Fernbedienung für die Bedienung von Geräten anderer Hersteller einstellen
- TV-Gerät drehen

## Was tun, wenn ...

## Technische Daten

- Allgemeine Daten
- Elektrische Daten

## Zubehör

## Service-Adressen

## Codeliste RC3 / Elenco codici RC3

23

23

23

23

23

23

24

24

24

25

25

26

26

26

27

27

27

28

28

28

29

29

29

30

30

31

31

32

33

34

35

35

36

37

37

37

39

40

42

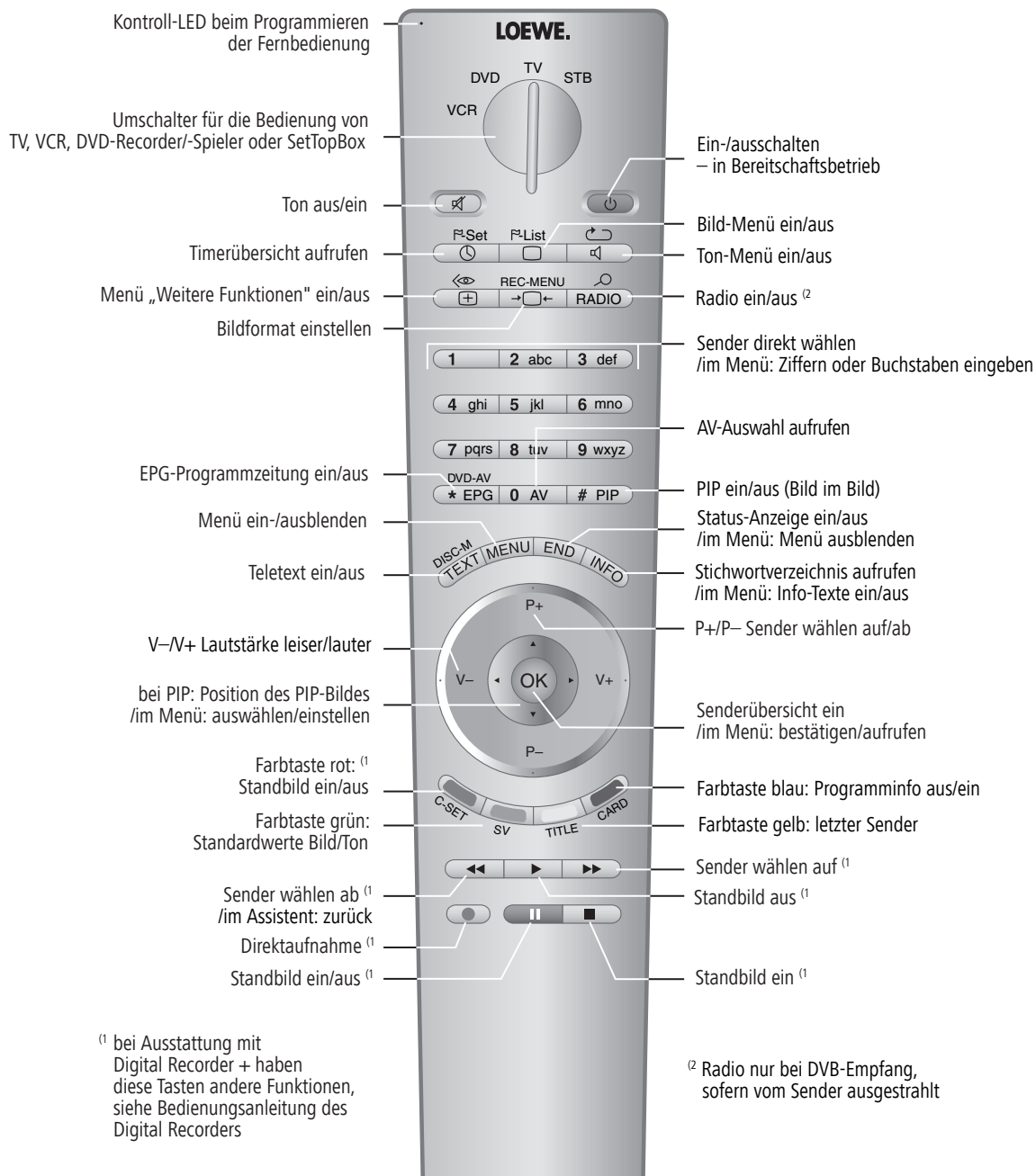
43

44

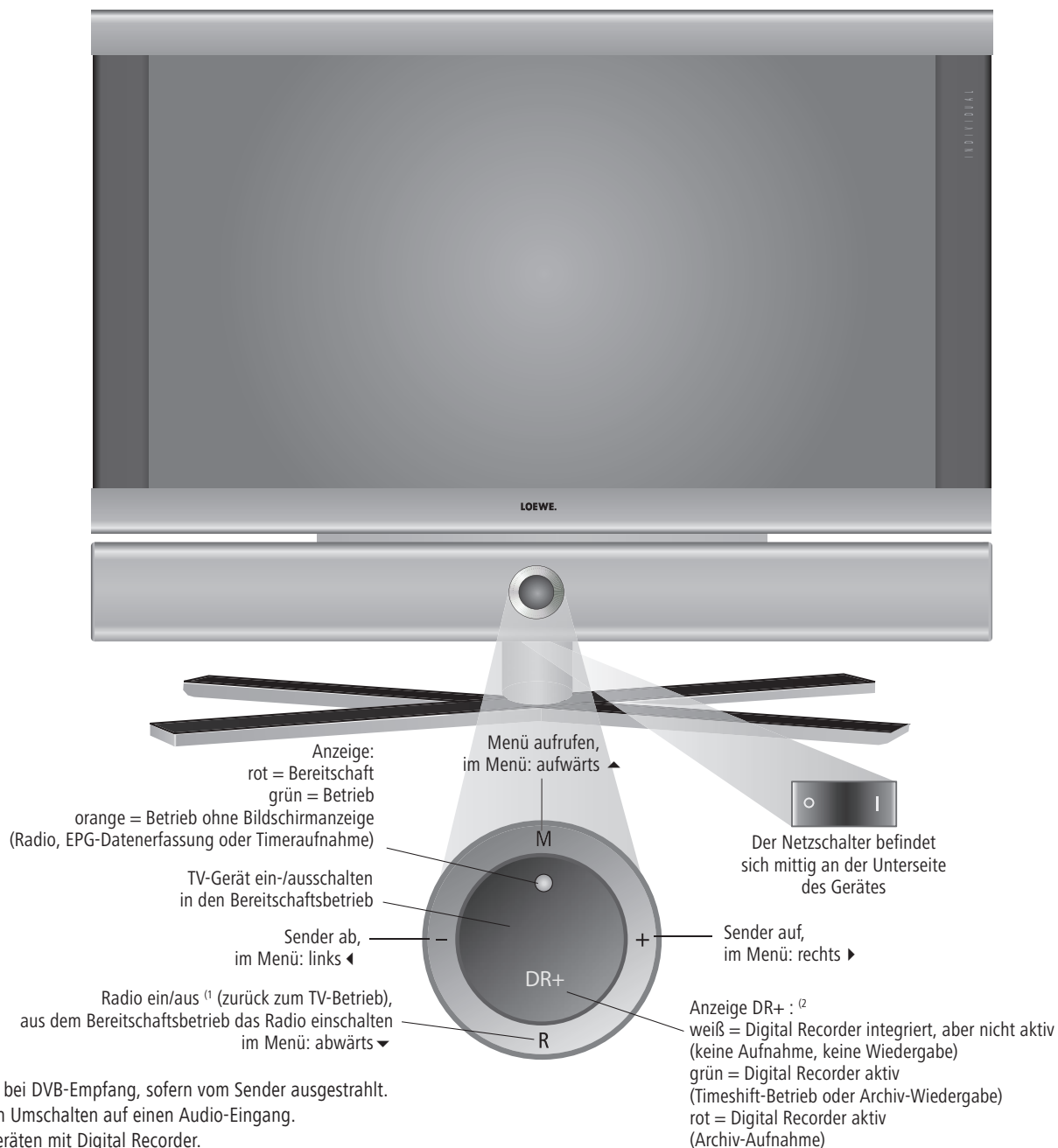
45

46

# Fernbedienung – TV-Funktionen



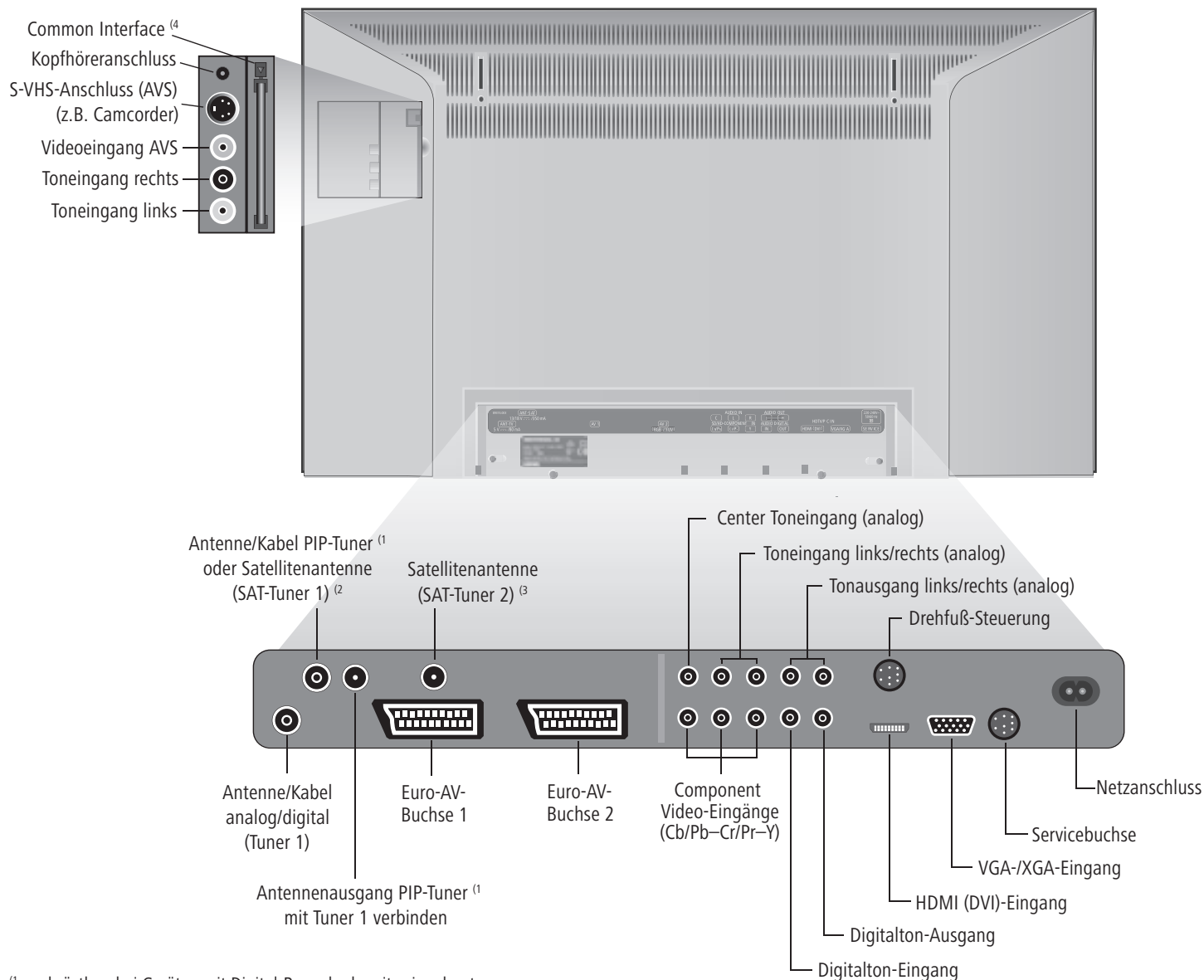
# Bedienteil



<sup>(1)</sup> Radio nur bei DVB-Empfang, sofern vom Sender ausgestrahlt.  
 Ansonsten Umschalten auf einen Audio-Eingang.

<sup>(2)</sup> nur bei Geräten mit Digital Recorder.

# Anschlüsse Geräterückseite



<sup>(1)</sup> nachrüstbar, bei Geräten mit Digital-Recorder bereits eingebaut

<sup>(2)</sup> Digitaler Satelliten Tuner nachrüstbar

<sup>(3)</sup> nachrüstbar bei Geräten mit Digital-Recorder

<sup>(4)</sup> nur bei Gerätevariante mit DVB-T/C CI oder nachrüstbar

# Herzlich willkommen

## Vielen Dank,

Mit Loewe verbinden wir höchste Ansprüche an Technik, Design und Bedienerfreundlichkeit. Dies gilt für TV, Video und Zubehör gleichermaßen. Ihr neues TV-Gerät ist für den kommenden TV-Standard „HDTV“ (High Definition Television) bestens vorbereitet. Mit seinem hochauflösenden Bildschirm und den zukunftssicheren digitalen Schnittstellen HDMI bietet es die Möglichkeit HD-Inhalte in hervorragender Bildqualität darzustellen. Es trägt deshalb das europäische Gütezeichen „HD ready“.

Digital-TV findet immer größere Verbreitung, terrestrisch, im Kabelnetz und über Satellit. Loewe liefert Geräte, die mit DVB-T und DVB-C ausgestattet sind (DVB-C nicht für Großbritannien). Ein digitaler Satelliten-Tuner (DVB-S) ist nachrüstbar. Das im TV-Gerät integrierte DVB wird mit der Fernbedienung über die Menüs des TV-Gerätes bedient.

Wir haben das TV-Gerät so konzipiert, dass Sie es mit Hilfe von Menüs leicht bedienen können. Informationen zu Einstellungen in Menüs werden automatisch eingeblendet, so verstehen Sie schnell Zusammenhänge.

Auf viele Fragen zur Technik finden Sie im Stichwortverzeichnis Ihres TV-Gerätes Antwort. Betrifft es die Bedienung des TV-Gerätes, so können Sie aus dem Stichwortverzeichnis heraus direkt auf eine Funktion zugreifen. So erübrigt sich das Nachlesen in einer ausführlichen Bedienungsanleitung und deshalb werden in dieser Bedienungsanleitung nur die wichtigsten Bedienschritte erklärt.

## Ausstattung der Geräte

In dieser Bedienungsanleitung wird die Maximalausstattung beschrieben (ohne mögliche Nachrüstätze). Mit \* gekennzeichnete Funktionen sind nicht in allen TV-Geräten enthalten. Dargestellte Menü-Inhalte können je nach Ausstattung des Gerätes variieren.

Die Ausstattung Ihres Gerätes können Sie im Stichwortverzeichnis – „Ausstattung des TV“ – abfragen (**INFO**-Taste im TV-Betrieb drücken, wenn kein Menü angezeigt wird; der Menüpunkt „Ausstattung des TV“ wird im Stichwortverzeichnis zusätzlich vor dem Anfangsbuchstaben A angezeigt).

Für Digital Recorder Plus mit zusätzlichem DVB-Satelliten-Tuner liegt eine weitere Bedienungsanleitung vor.

## Lieferumfang

- LCD-TFT-TV-Gerät
- Fernbedienung RC3 mit 2 Batterien
- Tischfuß montiert
- Marketing- und Service Karte
- Gewebeschlauch
- 3 Kabelbinder
- diese Bedienungsanleitung

## Transportieren

Transportieren Sie das Gerät nur in senkrechter Stellung. Fassen Sie das Gerät an den Gehäusekanten unten und oben an. Der LCD-Bildschirm besteht aus Glas bzw. Kunststoff und kann bei unsachgemäßer Behandlung zerbrechen. Bei Beschädigung des LCD-Bildschirms und evtl. auslaufendem Flüssigkristall unbedingt zum Abtransport des Gerätes Gummihandschuhe verwenden. Bei Hautkontakt mit der Flüssigkeit sofort gründlich mit Wasser reinigen.

## Aufstellmöglichkeiten

### Als Tischgerät

Benutzen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Fuß.

### Als drehbares Tischgerät

- Motor Unit Table Stand, Loewe Best.-Nr. 65489x00 (voraussichtlich lieferbar ab November 2005).

### Als Wandgerät

- Wandhalter WM55 für Individual 26 / Individual 26 Selection, Loewe Best.-Nr. 65497A00.
- Wandhalter WM54 für Individual 32 / Individual 32 Selection, Loewe Best.-Nr. 65498A00.

### Als Standgerät

- Screen Floor Stand, Loewe Best.-Nr. 65496x00.
- Screen Paravent, Loewe Best.-Nr. 65494x00.

### Als drehbares Standgerät

- Motor Unit Floor Stand, Loewe Best.-Nr. 65489x10 (voraussichtlich lieferbar ab November 2005).

### Als Individuelle Aufstell-Lösung

- Screen Lift, Loewe Best.-Nr. 65486x00.
- Screen Ceiling Mount, Loewe Best.-Nr. 65492x00 (voraussichtlich lieferbar ab Dezember 2005).

# Herzlich willkommen

## Hinweis zum LCD-Bildschirm

Das von Ihnen erworbene TV-Gerät mit LCD-Bildschirm genügt den höchsten Qualitätsanforderungen und wurde bezüglich Pixelfehlern überprüft. Trotz höchster Sorgfalt bei der Fertigung der Displays ist aus technologischen Gründen nicht 100% auszuschließen, dass einige Bildpunkte Defekte aufweisen. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass derartige Effekte, solange sie in der durch die Norm spezifizierten Grenzen liegen, nicht als Gerätedefekt im Sinne der Gewährleistung betrachtet werden können.

## Reinigen

Reinigen Sie das TV-Gerät, den Bildschirm und die Fernbedienung nur mit einem feuchten, weichen und sauberen Tuch (ohne jedes scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel).

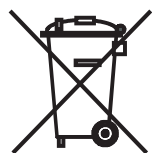
Hinweis: Die Frontscheibe (Individual Selection) darf nur vom Fachhändler abgenommen werden.

## Entsorgung

### Verpackung und Karton

Sie haben sich für ein technisch sehr hochwertiges und langlebiges Produkt entschieden. Für die Entsorgung der Verpackung haben wir entsprechend den nationalen Verordnungen ein Entgelt an beauftragte Verwerter entrichtet, die die Verpackung vom Fachhändler abholen. Dennoch empfehlen wir, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial gut aufzubewahren, damit das Gerät im Bedarfsfall optimal geschützt transportiert werden kann.

### Das Gerät



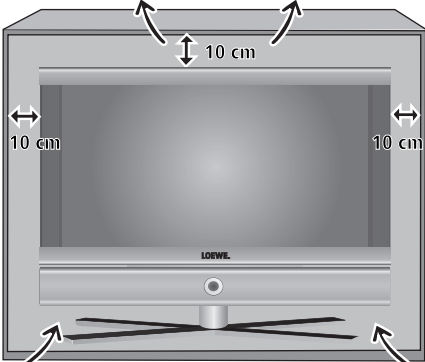
Achtung: Die EU-Richtlinie 2002/96/EG regelt die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektronikgeräten. Elektronische Altgeräte müssen deshalb getrennt entsorgt werden. Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Sie können Ihr Altgerät kostenlos an ausgewiesene Rücknahmestellen oder ggf. bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen. Weitere Einzelheiten über die Rücknahme (auch für Nicht-EU Länder) erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung.

# Zu Ihrer Sicherheit

**Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötigen Schaden von Ihrem Gerät abzuwenden, lesen und beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise:**

- Dieses TV-Gerät ist ausschließlich für den Empfang und die Wiedergabe von Bild- und Tonsignalen bestimmt.
- Dieses Gerät ist für Wohn- bzw. Büroräume konzipiert und darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Bad, Sauna) oder hoher Staubkonzentration (z.B. Werkstätten) betrieben werden. Wird das Gerät im Freien benutzt, sorgen Sie dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Tropf- und Spritzwasser oder Betauung) geschützt ist. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände oder brennende Kerzen auf das Gerät.  
  
Hohe Feuchtigkeit und Staubkonzentrationen führen zu Kriechströmen im Gerät, dies kann zu Berührungsgefahr mit Spannungen oder einem Brand führen.  
Die Garantie wird nur für den Gebrauch in der genannten zulässigen Umgebung gewährt.

- Haben Sie das Gerät aus der Kälte in eine warme Umgebung gebracht, lassen Sie es wegen der möglichen Bildung von Kondensfeuchtigkeit ca. eine Stunde ausgeschaltet stehen.
- Dieses Gerät darf nur an ein Stromversorgungsnetz mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz mittels beigefügtem Netzkabel angeschlossen werden. Falsche Spannungen können das Gerät beschädigen.
- Wie jedes elektronische Gerät, benötigt Ihr TV-Gerät Luft zur Kühlung. Wird die Luftzirkulation behindert, kann es zu Bränden kommen. Die Lüftungsschlitze an der Geräterückwand müssen deshalb stets frei bleiben. Bitte keine Zeitungen oder Deckchen auf/über das TV-Gerät legen.  


Wird das Gerät in einen Schrank oder ein Regal gestellt, muss seitlich mindestens 10 cm und oben mindestens 10 cm freier Raum für die Luftzirkulation sichergestellt werden.

Stellen Sie das Gerät so auf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner zusätzlichen Erwärmung durch Heizkörper ausgesetzt ist.

- Vermeiden Sie, dass Metallteile, Nadeln, Büroklammern, Flüssigkeiten, Wachs oder ähnliches durch die Lüftungsschlitze der Rückwand ins Geräteinnere gelangen. Das führt zu Kurzschlüssen im Gerät und damit möglicherweise zu einem Brand. Sollte doch einmal etwas ins Geräteinnere gelangen, sofort den Netzstecker des Gerätes abziehen und zur Überprüfung den Kundendienst verständigen.
- Die Rückwand des TV-Gerätes dürfen Sie keinesfalls selbst abnehmen. Überlassen Sie Reparatur- und Service-Arbeiten an Ihrem TV-Gerät ausschließlich autorisierten Fernsehtechnikern.
- Stellen Sie das TV-Gerät auf eine ebene, standfeste Unterlage. Das Gerät sollte insbesondere bei Aufstellung in Schränken oder Regalen vorne nicht herausragen.  
Verwenden Sie möglichst nur Original-Zubehöerteile wie z.B. Loewe Wandhalter und Stands.  
Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt am TV-Gerät hantieren.  
Lassen Sie Kinder nicht im unmittelbaren Umfeld des TV-Gerät spielen, das Gerät könnte umgestoßen, verschoben oder von der Standfläche heruntergezogen werden und Personen verletzen.  
Lassen Sie das eingeschaltete TV-Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.
- Das TV-Gerät nicht an einen Ort stellen, bei dem es zu Erschütterungen kommen kann. Erschütterungen können zu Materialüberlastung führen.
- Bei Gewitter ziehen Sie den Antennen- und Netzstecker ab. Überspannungen durch Blitzschlag können das Gerät sowohl über die Antennenanlage als auch über das Stromnetz beschädigen. Auch bei längerer Abwesenheit sollte der Antennen- und Netzstecker abgezogen sein.
- Der Netzstecker des TV-Gerätes muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht beschädigt werden kann. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten verlegt, nicht begangen und keinen Chemikalien ausgesetzt werden; Letzteres gilt für das gesamte Gerät. Ein Netzkabel mit beschädigter Isolation kann zu Stromschlägen führen und stellt eine Brandgefahr dar.
- Wenn Sie den Netzstecker abziehen, nicht am Kabel ziehen, sondern am Steckergehäuse. Die Kabel im Netzstecker könnten beschädigt werden und beim Wiedereinstecken einen Kurzschluss verursachen.

Das Geräte-Typenschild finden Sie an der Geräterückseite bei den Anschlüssen.

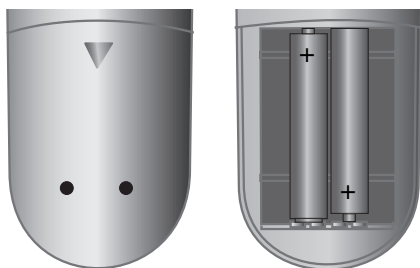


# Erste Inbetriebnahme

## Fernbedienung

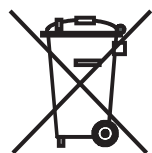
### Batterien

Zum Einsetzen oder Wechseln der Batterien drücken Sie auf die Stelle, wo der Pfeil eingepreßt ist. Schieben Sie den Batteriefachdeckel dabei nach unten und nehmen Sie ihn ab. Setzen Sie Batterien des Typs Alkali Mangan LR 03 (AAA) ein und achten Sie dabei auf die richtige Lage von + und –.



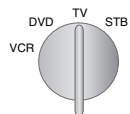
Schieben Sie anschließend den Deckel von unten wieder auf.

### Hinweis zur Entsorgung der Batterien



Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine Schadstoffe wie Cadmium, Blei und Quecksilber. Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr in den Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter.

### Fernbedienung auf die Bedienung des TV-Gerätes einstellen



Stellen Sie den Drehschalter auf „TV“

Wie Sie andere Geräte bedienen, ist ab Seite 37 beschrieben.

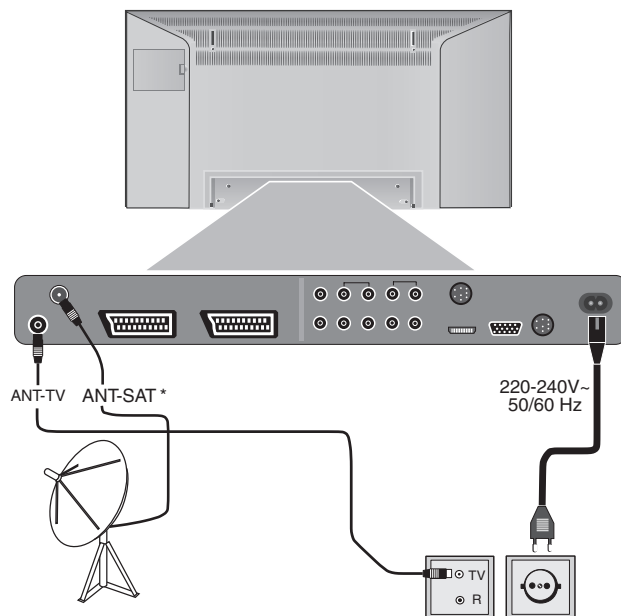
## Anschließen

### Stromnetz

Nehmen Sie die Abdeckung für die Anschlüsse ab. Schließen Sie das TV-Gerät an eine 220-240V/50–60 Hertz Steckdose an. Stecken Sie bei den kleinen Stecker des Netzkabels in die Netzbuchse hinten am TV-Gerät, den großen Netzstecker in eine Netzsteckdose.

### Antennen

Den Antennenstecker Ihrer Antennen-/Kabelanlage oder die Zimmerantenne für DVB-T stecken Sie in die Buchse ANT-TV (Tuner 1).



Bei guten Empfangsverhältnissen kann für DVB-T eine Zimmerantenne verwendet werden. Im Handel werden passive und aktive Zimmerantennen angeboten. Bei aktiver Antenne erfolgt deren Spannungsversorgung über den Antennenanschluss. Bei der automatischen Programmierung oder im „TV-Menü – Anschlüsse – Antenne DVB – Antenne DVB-T“ muss die Versorgungsspannung (5 Volt) entsprechend eingestellt werden.

Sinnvoll ist es eine Antenne ohne Richtcharakteristik zu verwenden. Liegt der Standort außerhalb des normalen Sendebereichs kann zur Verbesserung der Empfangsqualität auch eine Richtantenne verwendet werden.

Nähere Informationen über empfangbare digitale Sender in Ihrer Region erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.

# Erste Inbetriebnahme

Wurde bei Individual 32 / Individual 32 Selection ein PIP-Tuner nachgerüstet oder ist dieser bei Geräten mit Digital Recorder bereits eingebaut, stecken Sie die Antenne in den Antenneneingang des PIP-Tuners ein. Der Ausgang des PIP-Tuners muss mit der Buchse ANT-TV (Tuner 1) verbunden sein. Siehe Abbildung Seite 5.

Bei nachgerüstetem digitalen Satelliten-Tuner 1 schließen Sie Ihre Satellitenantennen-Anlage an die Buchse ANT-SAT an.

Bei nachgerüstetem digitalen Satelliten Tuner 2 (nur in Verbindung mit dem Digital Recorder+) schließen Sie jeweils ein Antennenkabel z.B. vom Antennenumschalter bzw. von der Twin-LNC an die beiden SAT-Buchsen an.

## Handhabung des Gewebeschauches



Verwenden Sie den beige-packten Gewebeschauch zum geordneten Verlegen der Netzkabel, Antennenkabel oder Kabel anderer Elektronikkomponenten und führen Sie den Schlauch mit den Kabeln zu den Anschlussdosen. Dies ermöglicht Ihnen ein elegantes Verlegen der Kabel. Der Durchmesser des Gewe-

beschauches vergrößert sich, wenn Sie ihn in der Länge zusammenschieben (siehe Abb.). Das erleichtert Ihnen das Einschieben von Kabeln mit Stecker.

## Verwendung der Kabelbinder



Die beiliegenden Kabelbinder dienen zum Zusammenbinden der Verbindungskabel, und zum Fixieren der Kabel am Halter des Tischfußes (siehe Abb.).

Durch drücken der Verriegelung am Kabelbinder können die Kabelbinder wieder geöffnet werden.

Setzen Sie die Abdeckung für die Anschlüsse wieder auf das TV-Gerät auf.

## Common-Interface-Modul einsetzen

(Nur bei Gerätevariante mit CI-Steckplatz)

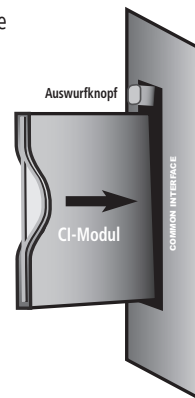
Um verschlüsselte digitale Programme empfangen zu können, muss das Common-Interface-Modul (CI-Modul) und die Smartcard im entsprechenden Steckplatz Ihres TV-Gerätes eingesetzt werden. CI-Modul und Smartcard erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Sie finden den Steckplatz auf der Rückseite Ihres Fernsehgerätes, siehe Abb. auf Seite 5.

1. Achten Sie darauf, dass das TV-Gerät mit dem Netzschalter am Gerät ausgeschaltet ist, oder ziehen Sie den Netzstecker ab.
2. Schieben Sie zunächst die Smartcard bis zum Anschlag in das CI-Modul.

Führen Sie sie so ein, dass die Seite mit dem goldfarbenen Kontaktchip zu der mit dem Markenlogo des Anbieters bedruckten Seite des Moduls weist. Aufgedruckte Pfeile zeigen Ihnen, wie Sie die Karte einführen müssen. Beachten Sie bitte auch die Installationsanleitung, die der Smartcard beiliegt.

3. Schieben Sie das CI-Modul <sup>(1)</sup> vorsichtig mit der Kontaktseite nach vorne in den Steckplatz. Das Logo auf dem Common-Interface-Modul muss zu sehen sein. Achten Sie darauf, dass das Modul nicht verkantet wird. Wenden Sie keine Gewalt an. Wenn das Modul eingerastet ist, wird der Auswurfknopf nach außen gedrückt.

<sup>(1)</sup> Das CI-Modul und die Smartcard sind nicht im Lieferumfang des Gerätes, Sie erhalten diese in der Regel bei Ihrem Fachhändler.



## Einschalten



Drücken Sie den Netzschalter, die rote Anzeige am Gerät leuchtet jetzt (Standby-Betrieb).



Schalten Sie das Gerät mit dem in der Anzeige integrierten Schalter ein (weitere Bedien-Möglichkeiten siehe Seite 12).

# Erste Inbetriebnahme

## Automatische Programmierung

Nach dem ersten Einschalten wird die automatische Programmierung des TV-Gerätes eingeleitet. Folgen Sie den Menüs.



Durch Drücken in eine der Pfeilrichtungen wählen Sie die Einstellungen ...



... und bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der **OK**-Taste. Sie kommen dann zum nächsten Menü.



Zurück zum vorherigen Menü.

1. Zuerst müssen Sie die Menüsprache für Ihr Gerät auswählen.
2. Mit Drücken der **OK**-Taste kommen Sie zum Menü „Antennenleitung(en) anschließen“. Wenn Sie digitale Sender über Satellit empfangen wollen, dann wählen Sie „DVB-S“, bestätigen Sie mit der **gelben** Farbtaste. Wollen Sie auch digital terrestrische Sender (DVB-T) empfangen, so markieren Sie „DVB-T“. Markieren Sie auch „Antenne/Kabel (analog)“, so können auch die herkömmlichen analogen Sender gesucht und gespeichert werden. Wenn Sie digitale Sender vom Kabelnetz empfangen können, dann markieren Sie mit der **gelben** Farbtaste „DVB-C“.
3. Für die länderspezifische Sendersortierung geben Sie den Standort an.
4. Wenn Sie „DVB-T“ markiert haben, kommen Sie zum Menü „Antenne DVB-T“. Verwenden Sie eine aktive Antenne, dann markieren Sie „ja (5V)“.
5. Im Menü „Satelliten-Anlage auswählen“ treffen Sie die Auswahl entsprechend Ihrer Satelliten-Antennenanlage.  
Hinweis: Zur Beschaffenheit Ihrer Satelliten-Antennenanlage und zu den Antenneneinstellungen befragen Sie ggf. den Antenneninstallateur bzw. Ihren Fachhändler.
6. Wählen Sie den Satelliten aus, auf den die Antenne ausgerichtet ist z.B. ASTRA1.  
Wenn Sie nur einen Satelliten empfangen...
7. Geben Sie im folgenden Menü an, ob die Sendersuche im High und Low-Band („Ja“) erfolgen soll oder nur im Low-Band („Nein“).  
Hinweis: Bei den meisten Satelliten ist eine Sendersuche in beiden Bändern erforderlich.
8. Für das Low-Band und High-Band sind die Standard-Frequenzen 9750 MHz (9,75 GHz) und 10600 MHz (10,6 GHz) vorgegeben.  
Ist Ihre Satelliten-Antenne mit einem LNC (LNB) mit abweichender Oszillatorfrequenz ausgerüstet, geben Sie die entsprechende Frequenz jeweils für Low- und High-Band ein.

Erstinbetriebnahme			
Antennenleitung(en) anschließen			
Antennenleitung(en) für:	an Antennenbuchse(n):		
Antenne/Kabel (analog)	ANT TV	<input checked="" type="checkbox"/>	
DVB-T	ANT TV	<input checked="" type="checkbox"/>	
DVB-C	ANT TV	<input checked="" type="checkbox"/>	
DVB-S	ANT SAT	<input checked="" type="checkbox"/>	
OK weiter		anschließen/entfernen	
		zurück	

Hinweis: Von dieser Einstellung ist die korrekte Anzeige der Empfangsfrequenzen im TV-Menü –Einstellungen– Sender– Manuell einstellen abhängig!

9. Sie sollten mit den vorher getätigten Einstellungen ein Bild mit Ton empfangen (nur bei ASTRA 1 und HOTBIRD). Drücken Sie dann **OK**.
10. Im Menü „Vorprogrammierung“, wählen Sie für eine schnelle Programmierung der Satelliten-Sender, die werksseitige Vorprogrammierung.  
Um sicher zu gehen, dass alle aktuell empfangbaren Sender gesucht und gespeichert werden, wählen Sie hier bitte „Nein“.  
Symbolraten: Die Standard-Symbolraten 22000 und 27500 sind vorgegeben. Falls Sie Sender mit anderen Symbolraten empfangen möchten, geben Sie hier die entsprechenden Werte mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein.
11. Mit **OK** erhalten Sie eine Übersicht mit welchen Einstellungen die automatische Programmierung erfolgen soll.
12. Drücken Sie nochmals die Taste **OK**, die Sendersuche startet. Das Gerät sucht, sortiert und speichert alle empfangbaren Fernsehsender, entsprechend Ihren Einstellungen und der angeschlossenen Antennen.
13. Sind die Fernsehsender gespeichert, erhalten Sie eine entsprechende Meldung.
14. Mit **OK** werden dann die Radiosender gesucht.
15. Das TV-Gerät sucht, speichert und sortiert alle an Ihrer Antennenanlage zu empfangenden Radiosender.
16. Schließlich melden Sie Ihre Videogeräte, Decoder und Audio Anlage mit dem Anschlussassistenten an und verbinden diese entsprechend dem dargestellten Anschluss-Schema mit dem TV-Gerät. Wenn Sie später weitere Geräte anschließen wollen, finden Sie Infos ab Seite 30.

Sie können die erste Inbetriebnahme jederzeit wiederholen, z.B. nach einem Umzug. Rufen Sie das Stichwortverzeichnis mit der Taste **INFO** auf (im TV-Betrieb, wenn kein Menü geöffnet ist). Wählen Sie dann das Stichwort „Erstinbetriebnahme wiederholen“ aus (Sie finden dieses auch vor dem Buchstaben A separat aufgelistet). Mit **OK** starten Sie dann die erste Inbetriebnahme.

## Sendersortierung

Sie können die automatisch vorgenommene Sendersortierung später jederzeit nach Belieben verändern, siehe „TV-Menü –Einstellungen– Sender– Sender ändern“ (nicht bei DVB-T Sendern in Großbritannien).

# Erste Inbetriebnahme

## DVB-T-Antenne ausrichten

Empfangen Sie mit einer Zimmerantenne einen oder mehrere DVB-T Sender mit Bild- und Tonstörungen, sollten Sie den Aufstellort der Antenne ändern.

Zum optimalen Ausrichten bzw. zur Bestimmung des geeigneten Aufstellortes der Antenne verfügt Ihr Fernsehgerät über eine Anzeige der Signalqualität **C/N** und der Signalstärke **Level**.

Fragen Sie ggf. Ihren Fachhändler über welche Kanäle und Frequenzbänder (VHF oder UHF) digitale Fernsehsender in Ihrer Region ausgestrahlt werden.

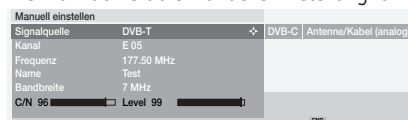
Auf einem Kanal werden mehrere digitale Programme übertragen.

### Fernsehkanaal wählen

1. Rufen Sie mit der **MENU**-Taste das „TV-Menü“ auf.
2. Wählen Sie mit **◀ ▶** „Einstellungen“, zur Menüzeile darunter mit **▼**.
3. Wählen Sie „Sender“, zur Menüzeile darunter mit **▼**.



4. Wählen Sie „Manuell einstellen“ und rufen Sie mit **OK** das Menü auf (in Großbritannien funktioniert die manuelle Einstellung für DVB-T nicht).



5. Für digitale Sender wählen Sie „Signalquelle — DVB-T“.
6. Geben Sie mit den **Zifferntasten** die entsprechende Kanalnummer ein. Je nach gewähltem Kanal und Land wird automatisch die zugehörige Bandbreite von 7 oder 8 MHz eingestellt. Die Bandbreite sollten Sie nur im Ausnahmefall verändern, wenn das Kanalraster in Ihrer Region vom Standard abweicht.  
Empfangen Sie einen digitalen Sender, so wird mit einem Balken/Zahlenwert die Signalqualität **C/N** und mit **Level** die Signalstärke angezeigt. Die Antennenausrichtung bzw. -Position ist dann optimal, wenn möglichst hohe Werte (lange Balken) für die Signalqualität und Signalstärke angezeigt werden.
7. Richten Sie die Antenne so aus, dass ein maximaler Zahlenwert/Balken erreicht wird.
8. Wenn im eingestellten Kanal kein Signal gefunden wird, können Sie mit Drücken der **blauen** Farbtaste den Frequenzsuchlauf innerhalb des gewählten Bandes (VHF oder UHF) starten.
9. Überprüfen Sie nacheinander weitere Kanäle, auf denen in Ihrer Region digitale Sender terrestrisch übertragen werden.  
Richten Sie die Antenne beim schwächsten Sender aus, dass maximaler Zahlenwert/Balken erreicht wird.
10. Nachdem die Antenne positioniert, bzw. ausgerichtet ist, empfehlen wir für die Suche aller Sender über den „Such-Assistent“ (TV-Menü — Einstellungen — Sender — Such-Assistent).

# Alltägliche Handhabung

## Ein-/Ausschalten

Ihr TV-Gerät ist mit einem Öko-Standby-Netzteil ausgerüstet. Im Bereitschaftsbetrieb sinkt die Leistungsaufnahme auf eine geringe Leistung ab. Wollen Sie noch mehr Strom sparen, so schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter aus. Beachten Sie aber, dass dabei die EPG-Daten (elektronischen Programmzeitung) verloren gehen und evtl. programmierte Timeraufnahmen über das TV-Gerät nicht ausgeführt werden.

### Ausschalten



Ist das TV-Gerät eingeschaltet, können Sie es mit der blauen Ein-/Aus-Taste der Fernbedienung oder mit dem Anzeigefeld am Gerät in Bereitschaft ausschalten. Die Anzeige am Gerät leuchtet rot. Leuchtet sie orange, wird eine Timer-Aufnahme ausgeführt, findet eine EPG-Datenerfassung statt oder Radio-Betrieb ohne Bildschirmeinblendung ist aktiv.

### TV-Gerät einschalten



Aus der Bereitschaft schalten Sie mit der blauen Ein-/Aus-Taste oder mit den Zifferntasten der Fernbedienung wieder ein (1 – 99).



Oder benutzen Sie den in der Anzeige integrierten Schalter am Gerät.

Die Anzeige leuchtet dann grün.

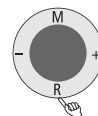


Oder schalten Sie das TV-Gerät mit **OK** ein, Sie sehen dann die Senderübersicht und können einen Sender wählen.

### Radio einschalten



Mit der **RADIO**-Taste auf der Fernbedienung oder:



mit **R** auf dem Bedienring am TV-Gerät schalten Sie das Radio ein.

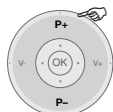
Wenn Sie das TV-Gerät mit dem Netzschalter am Gerät ausschalten, leuchtet die Anzeige nicht mehr.

Wenn das TV-Gerät mit dem Netzschalter ausgeschaltet ist, müssen Sie es mit dem Netzschalter zunächst in den Bereitschaftsbetrieb schalten und dann mit einer der oben genannten Methoden einschalten.

# Alltägliche Handhabung

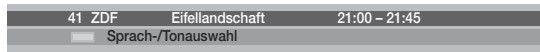
## Sender wechseln

### ... mit den Tasten P+/P- der Fernbedienung



Sender auf/ab

Beim Wechseln wird für einige Sekunden die Senderanzeige eingeblendet.



Wenn weitere Sprachen bei DVB-Sendern übertragen werden, wird unter der Senderanzeige die Sprach-/Tonauswahl angezeigt. Rufen Sie die Sprach-/Tonauswahl mit der **grünen** Farbtaste auf und wählen Sie mit **▲ ▼** aus.

### ... mit den Zifferntasten der Fernbedienung

Das Gerät verfügt über einen dynamischen Speicher mit 1680 Senderspeicherplätzen. Sind bis zu 9 Sender gespeichert, brauchen Sie nur eine Ziffer einzugeben, bis 99 zwei Ziffern, bis 999 drei Ziffern (schauen Sie bitte in der Senderübersicht nach, wieviele Sender gespeichert wurden).

**7** pqrs  
lang

#### 1-stellige Sender

Taste 0 – 9 eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt der Sender sofort.

Oder Taste 0 – 9 kurz drücken, dann wechselt der Sender nach 2 Sekunden (der Sender wechselt sofort, wenn nur 9 Sender gespeichert sind).

**1** **2** ab **7** pqrs  
kurz kurz lang

#### 2- und 3-stellige Sender

Nach kurzem Drücken der ersten Zifferntaste(n) die letzte Zifferntaste eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt der Sender sofort.

Oder alle Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt der Sender nach 2 Sekunden (der Sender wechselt sofort, wenn bis zu 99 bzw. 999 Sender gespeichert sind).

**1** **2** **7** **8** tuv  
alle kurz

#### 4-stellige Sender

Die vier Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt der Sender sofort.

### ... über die Senderübersicht



Mit **OK** die Senderübersicht aufrufen

Senderübersicht		Numerisch
COMP. IN	6	3SAT
HDMI/DVI	7	S-RTL
VGA	8	N-TV
AVS	9	DSF
DVD	10	TM3
VCR	11	PRO7
0 VIDEO	12	RTL 2
1 ARD	13	WDR 3
2 ZDF	14	BR
3 SAT.1	15	HR
4 RTL	16	MDR 3
5 VOX	17	N 3
21:00 - 21:45 Eifelandschaft		
OK umschalten		Sender anspielen
... Sender wählen		Sender ändern
		Sortierung ändern



Sender markieren (wenn möglich, wird der markierte Sender als kleines Bild angezeigt)  
oder ..

**0** AV  
...

**9** wxyz

... mit Zifferntasten wählen



markierten Sender aufrufen



**blaue** Taste: alphabetisch/nach Bouquets/numerisch ordnen

Senderübersicht		Alphabetisch
COMP. IN		CNN INT.
HDMI/DVI		CAM
VGA		DELUXE
AVS		DSF
DVD		
VCR		EUROSPRT
ARD		HOT
BR-ALPHA		HR
BR3		KIKA
21:00 - 21:45 Eifelandschaft		
OK umschalten		Sender anspielen
... Buchstabe wählen		Sender ändern
		Sortierung ändern

Bei alphabetischer Anzeige: Buchstabe mit Zifferntaste eingeben (wie bei einer Handy-Tastatur), mit **▼ ▲ ◀ ▶** auswählen und mit **OK** aufrufen.

Bei Bouquet Anzeige (Sortierung nach Senderketten, nur bei DVB, nicht bei DVB-T Sendern in Großbritannien): Bouquet-Ziffer eingeben, mit **▼ ▲ ◀ ▶** auswählen und mit **OK** aufrufen.

Digitale Sender sind mit **D** gekennzeichnet, verschlüsselte mit **D** .

Kindergesicherte Sender sind mit  gekennzeichnet.

# Alltägliche Handhabung

## Generelles zur Menübedienung

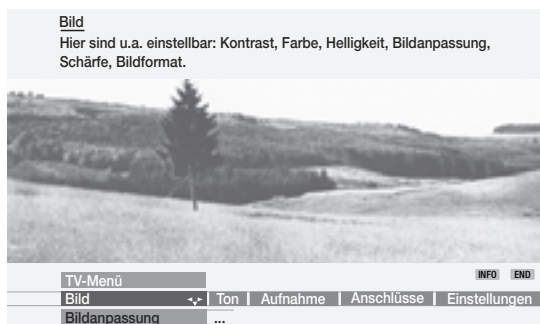
Menüs werden mit der **MENU**-Taste oder den Tasten für spezielle Menüs aufgerufen und können mit diesen Tasten oder der **END**-Taste wieder ausgeblendet werden. Das Menü erscheint unten im Bild. Oben erhalten Sie zusätzliche Informationen zum markierten Menüpunkt. In den Menüs navigieren Sie mit dem Cursor  $\uparrow$   $\downarrow$   $\leftarrow$   $\rightarrow$ . Einstellen können Sie mit  $\leftarrow$   $\rightarrow$ . Beim Verlassen des Menüs werden die Einstellungen übernommen.

## Beispiel zur Menübedienung

Anhand des TV-Menüs zeigen wir Ihnen, wie Sie sich in den Menüs bewegen. Mit welchen Tasten Sie bedienen können, sehen Sie im dunkelblau markierten Feld auf Ihrem TV-Gerät.

**MENU**

TV-Menü (im TV-Betrieb) aufrufen.



Im TV-Menü die Funktion auswählen, z.B. „Ton“ (für Toneinstellungen). Mit  $\rightarrow$  bewegen Sie die rechts angezeigten Menüpunkte in das dunkelblau markierte Feld, mit  $\leftarrow$  die links angezeigten Menüpunkte.



Wählen Sie die darunter angezeigte Ton-Funktion mit  $\downarrow$  oder **OK** an, Sie sehen dann die Auswahl der Toneinstellungen.



Bei den Toneinstellungen wählen Sie ebenfalls die Funktion mit  $\leftarrow$   $\rightarrow$  aus, z.B. „Tiefen“ (zum Anheben oder Absenken der tiefen Tonanteile).



Zum Einstellen der Tiefen markieren Sie mit  $\downarrow$  oder **OK** den Einstellbalken darunter.



Stellen Sie die Tiefen mit  $\leftarrow$   $\rightarrow$  ein.



Wenn Sie weitere Toneinstellungen vornehmen wollen, gehen Sie mit  $\uparrow$  nach oben zu „Tiefen“ und wählen mit  $\leftarrow$   $\rightarrow$  z.B. „weitere“. Sie können aber auch mit  $\uparrow$  weiter nach oben zu „Ton“ gehen und im TV-Menü andere Einstellungen auswählen (z.B. Bildeinstellungen).



Mit **OK** rufen Sie weitere Toneinstellungen auf.



Mit  $\leftarrow$   $\rightarrow$  wählen Sie die Toneinstellung aus, z.B. „Lautst.-Automatik“ und ...



... markieren mit  $\downarrow$  die Auswahl für Lautstärke Automatik.



Markieren Sie mit  $\leftarrow$   $\rightarrow$  Lautstärke-Automatik „ein“.

**END**

Um das Menü auszublenden, drücken Sie die **END**-Taste.

Neben dem hier gezeigten TV-Menü stehen im TV-Betrieb weitere Menüs zur Verfügung, die wie folgt zu erreichen sind:



Ton-Menü direkt aufrufen.



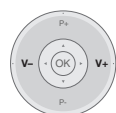
Bild-Menü direkt aufrufen.



Schnell-Aufrufe für Image+\*, Teletext-Untertitel, persönliche Text-Seiten, Kopfhörer-Lautstärke, Sender anspielen und Bild vertikal verschieben.



**grüne** Farbtaste: Standardwerte für Bild und Ton aufrufen.



Über Lautstärke erreichen Sie weitere Toneinstellungen, wie Ton über, Tonanpassung, Toneffekte und Loudness. Hierzu muss während der Dauer der Lautstärkeanzeige die Taste  $\uparrow$  oder **OK** gedrückt werden.

# Alltägliche Handhabung

## Zum Info-System ...

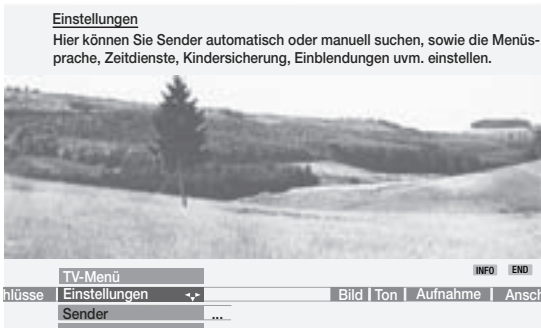
Zu jedem Menüpunkt wird oben im Bild ein Info-Text eingeblendet, der Ihnen Hilfe bei der Einstellung bietet. Sie ersparen sich so das Lesen in einer Bedienungsanleitung. An Hand des Beispiels Sendersuche wollen wir Ihnen das demonstrieren:

MENU

Rufen Sie das TV-Menü auf.



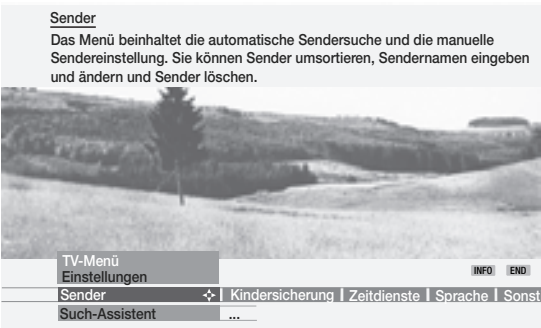
Markieren Sie „Einstellungen“.



In diesem Beispiel sehen Sie, welche Möglichkeiten hinter den „Einstellungen“ zu finden sind.



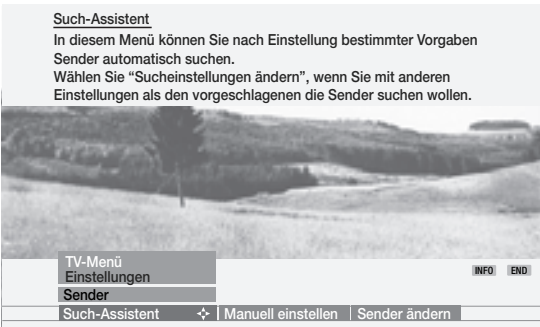
Wenn Sie z.B. neue Sender suchen wollen, markieren Sie mit ▼ in der Zeile darunter „Sender“.



Der Info-Text zeigt Ihnen, welche Einstellungen Sie unter „Sender“ vornehmen können.



Markieren Sie mit ▼ die Zeile darunter , z.B. „Such-Assistent“.



Der Info-Text erklärt Ihnen die weitere Vorgehensweise.

Das TV-Gerät wird so ausgeliefert, dass die Info-Texte immer angezeigt werden (Automatische Info „ja“). In diesem Fall können Sie die Info-Texte mit der **INFO**-Taste ausblenden.

Sie können das TV-Gerät auch so einstellen, dass Sie die Info-Texte bei Bedarf mit der **INFO**-Taste aufrufen (Automatische Info „nein“). Sie finden die Einstellung, um das automatische Info aus- oder einzuschalten unter „TV-Menü unter Einstellungen – Sonstiges – Einblendungen – Automatische Info – ja/nein“.



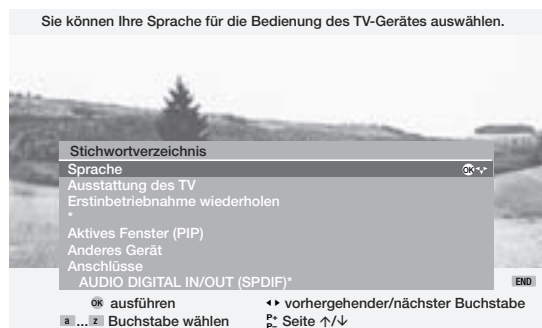
# Alltägliche Handhabung

## Zum Stichwortverzeichnis ...

Über das Stichwortverzeichnis haben Sie auf viele Bedienfunktionen direkten Zugriff. Außerdem finden Sie viele Informationen zu Fachbegriffen rund ums Fernsehen. Der alphabetischen Sortierung vorangestellt sind die Menüsprache, die Ausstattung des TV-Gerätes und das Wiederholen der Erstinbetriebnahme.

INFO

Rufen Sie im TV-Betrieb (ohne weitere Einblendungen) das Stichwortverzeichnis auf.



Infos zum markierten Stichwort sehen Sie oben im Bild. Wenn in der markierten Zeile das OK-Symbol eingeblendet wird, können Sie mit der **OK**-Taste direkt auf das Menü zugreifen und einstellen oder auswählen.

## So wählen Sie das Stichwort aus:

2 abc

Geben Sie den Anfangsbuchstaben mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein (wie bei einer Handy-Tastatur);

oder

9 wxyz



mit ◀ ▶ zum vorhergehenden/nächsten Buchstaben gehen, oder



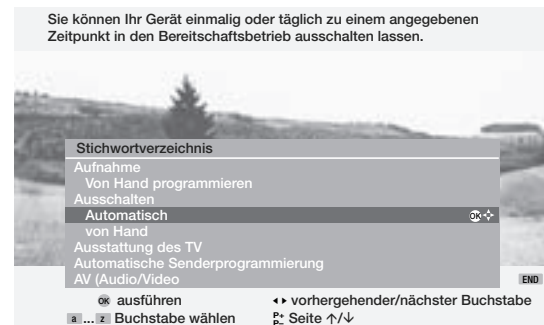
mit P+/P- in den Seiten vor- oder zurückblättern



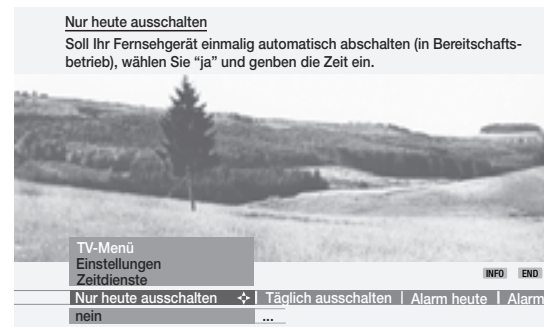
und mit ▼ ▲ von Zeile zu Zeile gehen.

Sie wollen z.B. das TV-Gerät automatisch ausschalten lassen:

Wählen Sie das Stichwort „Ausschalten“ – „Automatisch“.



Mit der **OK**-Taste „Ausschalten“ – „Automatisch“ aufrufen.



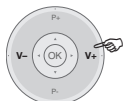
Das entsprechende Menü „Zeitdienste“ (im TV-Menü – Einstellungen) wird angezeigt. Sie können jetzt zwischen „Heute ausschalten“ und „Täglich Ausschalten“ wählen und die Zeit eingeben.



# Alltägliche Handhabung

## Ton einstellen

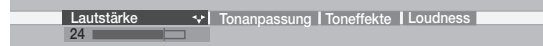
### Lautstärke und andere häufig benutzte Toneinstellungen



Lautstärke einstellen



mit **▲** oder **OK** können Sie weitere Toneinstellungen aufrufen..



und mit **◀ ▶** auswählen ...



mit **▼** zur zugehörigen Auswahl/Einstellung ...



... und dort mit **◀ ▶** auswählen/einstellen.



Bei Tonanpassung passen Sie das Klangbild an den Ton des Senders an. Bei Toneffekte kann mit „Dolby Virtual“ ein Dolby Pro Logic Signal zu einem virtuellen Surroundsignal expandiert werden, oder mit „Panorama“ kann ein Stereoton eine virtuelle Basisverbreiterung der Lautsprecher erfahren.

### Ton aus/ein



Ton aus;

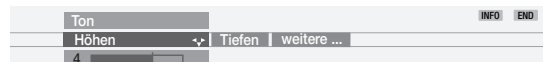
Ton ein: Taste erneut drücken oder Lautstärke einstellen.



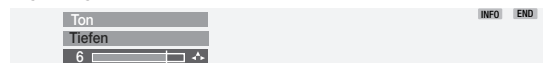
### Weitere Toneinstellungen:



Ton-Menü aufrufen



einzustellende Tonfunktion mit **◀ ▶** markieren und mit **▼** zur zugehörigen Auswahl ...



und mit **◀ ▶** wählen/einstellen.

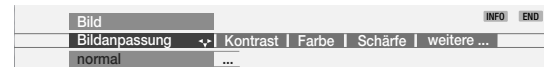


Toneinstellungen: Höhen und Tiefen. Je nach angeschlossenem Audio-Gerät (AURO, HiFi-Verstärker) werden unterschiedliche Menüpunkte angezeigt. Unter „weitere ...“ finden Sie Tonwahl für Lautsprecher und Kopfhörer, Lautstärke-Automatik, Lautstärke der Kopfhörer, AV-Ausgangston, max. Lautstärke und Balance.

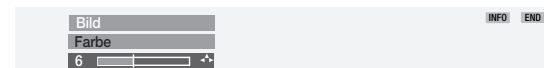
## Bild einstellen



Bild-Menü aufrufen



einzustellende Bildfunktion mit **◀ ▶** markieren und mit **▼** zur zugehörigen Auswahl ...



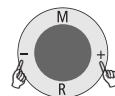
... und mit **◀ ▶** einstellen/wählen.

Bildeinstellungen: Bildanpassung, Kontrast, Farbe, Schärfe. Unter „weitere ...“ finden Sie Helligkeit, Image+, Bildformat, Bild vert verschieben, Auto-Format und Filmglättung DMM\*.

## Am Gerät bedienen

Das Bedienteil am Gerät finden Sie auf Seite 4 abgebildet.

### Sender am TV-Gerät wechseln



Sender auf: mit **+** auf dem Bedienring

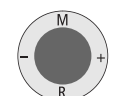
Sender ab: mit **-** auf dem Bedienring

### Radio ein-/ausschalten oder auf Radio umschalten

Drücken Sie auf **R**, wird das Radio ein- oder ausgeschaltet.

### Weitere Funktionen über das Menü

Betriebsart Radio oder TV, Lautstärke, Helligkeit, Kontrast, Bildformat und Sender sind einstellbar. „Service“ ist für den Kundendienst bestimmt.



mit **M** das Menü aufrufen



mit **-** oder **+** die einzustellende Funktion wählen



mit **R** zur zugehörigen Einstellung/Auswahl



mit **-** oder **+** einstellen/auswählen.

Mit **M** gelangen Sie wieder eine Ebene nach oben und können mit **-** oder **+** andere Funktionen auswählen.

# Betriebsarten – TV

## TV

Bei der ersten Inbetriebnahme und bei der alltäglichen Bedienung befindet sich das Gerät im TV-Betrieb. Dies ist auch der Fall, wenn keine der anderen Betriebsarten wie EPG, Teletext, PIP oder Radio angewählt ist. Jede dieser Betriebsarten verfügt über ein eigenes Menü mit eigenen Funktionen für die Farbtasten. Das Menü rufen Sie mit der **MENU**-Taste auf.

### Funktion der Farbtasten im TV-Betrieb



**rot:** das TV-Bild wird zum Standbild. Beim zweiten Druck auf diese Taste sehen Sie wieder das Bewegtbild. Ist Ihr TV-Gerät mit einem Digital Recorder ausgerüstet, wird das DR-Archiv aufgerufen.

**grün:** persönliche Werte/Werkswerte für Bild und Ton abrufen, Bild und Tonwerte als persönliche Werte speichern.



**gelb:** zuletzt gesehenen Sender aufrufen. Mit dieser Taste können Sie schnell zwischen zwei Sendern hin- und herschalten.

**blau:** Programminfo aufrufen.



### Statusanzeige einblenden



Status ein-/ausblenden



In der oberen Zeile sehen Sie den Namen der Sendung und die Tonkennung. Darunter eingeblendet erscheinen weitere im „TV-Menü – Einstellungen – Sonstiges – Einblendungen“ auswählbare Optionen (Uhrzeit, Tonkennung, Alarmzeit und Ausschaltzeit).

Zur Statusanzeige können vom DVB-Senderanbieter für die jeweilige Sendung zusätzliche Auswahlmöglichkeiten angeboten werden. So wird die entsprechende Farbtaste oder die Taste **TEXT** eingeblendet:



**rot:** Kanalauswahl bei Multikanalanbietern.

**grün:** Sprach/Tonauswahl.

**gelb:** Zeitauswahl.

**blau:** Jugendschutz.



DVB-Untertitel.

Wenn Sie während der eingeblendeten Statusanzeige eine der Farbtasten oder die **TEXT**-Taste drücken, wird Ihnen das zugehörige Auswahlmenü angezeigt. Die Untertitel der Statusanzeige beziehen sich ausschließlich auf „DVB-Untertitel“ und werden nicht von allen Sendern angeboten. Welche Optionen Sie sehen, hängt vom jeweiligen Sender ab (viele Sender übertragen Untertitel mittels Teletext).

Die Statusanzeige wird automatisch angezeigt, wenn eine neue Sendung mit anderen Optionen als die vorherige Sendung beginnt.

### Hinweise:

- Bei der Tonkennung bedeutet Mono!, dass von Hand z.B. von Stereo auf Mono umgeschaltet wurde.
- Die Auswahlmenüs sind nur so lange verfügbar, wie die Statusanzeige eingeblendet wird. Sie können sie aber zu jeder Zeit erneut aufrufen, indem Sie die Taste **END** auf Ihrer Fernbedienung drücken.
- Einige der oben genannten Funktionen sind bei DVB-T Sendern in Großbritannien nicht möglich.

### Stichwortverzeichnis aufrufen



Stichwortverzeichnis aufrufen



Nähere Informationen zum Stichwortverzeichnis finden Sie auf Seite 16.

# Betriebsarten – TV

## Weitere Funktionen aufrufen



weitere Funktionen auswählen wie Image+\*, Größe der Teletext-Untertitel, persönliche Text-Seiten, Kopfhörer-Lautstärke und Sender anspielen.



## Timer-Übersicht aufrufen



Wurden Timer-Aufnahmen programmiert, sehen Sie hier, wann welche Sendung aufgenommen wird.



## Bildformat wählen



Das TV-Gerät stellt automatisch das günstigste Bildformat ein, wenn Auto-Format eingeschaltet ist. Wenn Sie ein anderes Format einstellen wollen, drücken Sie diese Taste so oft, bis das gewünschte Bildformat markiert ist oder wählen Sie mit ◀ ▶ das Format aus.



## Bild vertikal verschieben

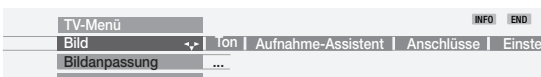


Um Bildunterschriften sichtbar zu machen, lässt sich das Bild bei den Bildformaten „Panorama“, „Cinema“ und „Zoom“ mit ▲ ▼ nach oben oder unten verschieben.

## TV-Menü



TV-Menü aufrufen



Die Einstellungen für Bild und Ton finden Sie auf Seite 17 beschrieben. Das TV-Menü bietet weitere Optionen für Aufnahme, Anschlüsse und für Einstellungen des TV-Gerätes

## Bei angemeldetem Recorder finden Sie unter „Aufnahme-Assistent“ folgende Menüs:

Aufnahme-Assistent um neue Timer Aufnahmen zu programmieren

- Über EPG
- Über Teletext
- Von Hand

Weitere Einzelheiten zur Timer-Aufnahme finden Sie auf Seite 31.

### Timerübersicht

Hier finden Sie die zur Aufnahme programmierten Sendungen aufgelistet. Sie können die Aufnahmedaten ändern oder programmierte Aufnahmen löschen und neue Aufnahmen programmieren.

### Aufnahme-Vorlaufzeit und Aufnahme-Nachlaufzeit

Für Aufnahmen ohne VPS stellen Sie hier die Vor- und Nachlaufzeit ein, damit bei geringen Zeitverschiebungen eine vollständige Aufnahme der Sendung erfolgt.

## Unter „Anschlüsse“ finden Sie folgende Funktionen:

### Neue Geräte/Änderungen (Anschlussassistent)

Der Anschlussassistent hilft Ihnen beim Anschließen und Anmelden von Zusatzgeräten wie Videorecorder, DVD-Player/Recorder, Camcorder/Digitalkamera, Pay-TV-Decoder, Geräten mit Component-Signalen und digitalen HDMI/DVI-Signalen.

### Antenne DVB

- Antenne DVB-T
- Antenne DVB-S<sup>(1)</sup>

Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 11 und 12.

### Digital Link Plus

Übertragung der Senderdaten vom TV-Gerät an den Video-/DVD-Recorder, wenn ein Recorder mit Digital Link Plus angeschlossen ist.

### Sonstige (Anschlüsse)

- AV-Norm für die Anschlüsse manuell einstellen (wenn sie nicht automatisch erkannt wird).
- „Audio Digitalsignale zuordnen“ zu einer der AV-Anschlussbuchsen.
- „Schaltspannung zulassen“, um bei Wiedergabe des angeschlossenen Gerätes über Euro AV dessen Signale auf dem Bildschirm sofort darzustellen.
- RGB-Einblendungen an AV2, um RGB-Signale auf allen Sender-Speicherplätzen wiederzugeben.
- Decoder-Sender auswählen und Tonverschlüsselung einstellen.

## Unter „Einstellungen“ finden Sie folgende Funktionen:

### Sender

Hier können Sie neue Sender automatisch oder manuell suchen und speichern. Bei „Sender ändern“ können Sie die Sender umsortieren, löschen und Sendernamen verändern (nicht bei DVB-T Sendern in Großbritannien).

- Suchassistent
- Manuell einstellen
- Sender ändern

<sup>(1)</sup> nur bei Geräten mit DVB-S

# Betriebsarten – TV

## Kindersicherung

Sie können das TV-Gerät „ab jetzt“, „täglich“ für eine Zeitspanne oder „altersabhängig“ für DVB-Sendungen mit Altersbeschränkung sperren.

Sie legen hier die Geheimnummer fest, nach deren Eingabe Sie gesperrte Sendungen ansehen können.

## Zeitdienste

Sie können Ihr TV-Gerät zu festgelegten Zeiten ausschalten lassen oder sich mit Radio oder TV wecken/erinnern lassen. Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt nicht anwesend sein, sorgt eine Sicherheitsabfrage dafür, dass das TV-Gerät nach 5 Minuten wieder ausgeschaltet wird.

- Nur heute ausschalten
- Täglich ausschalten
- Alarm heute
- Alarm Mo-Fr
- Alarm Sa
- Alarm So
- Alarmquelle\*
- Alarmlautstärke

## Sprache

Sollte einmal nicht „Ihre“ Menü-Sprache eingestellt sein, müssen Sie in einer für Sie unverständlichen Sprache das Menü „Sprache“ auswählen. Deshalb hier ein einfacher Weg, die richtige Menü-Sprache einzustellen:

1. Drücken Sie die **INFO**-Taste (Stichwortverzeichnis), markieren Sie das erste Stichwort (es ist noch über A angeordnet).
2. Rufen Sie die Sprachauswahl auf, indem Sie die **OK**-Taste drücken.
3. Markieren Sie jetzt die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.
4. Blenden Sie das Menü mit der **END**-Taste aus.

## Sonstiges (Einstellungen)

### Einblendungen

Stellen Sie hier Dauer und Position der Sender- und Statusanzeige ein, definieren Sie den Inhalt der Statusanzeige und schalten Sie die automatischen Info-Texte aus oder ein:

- Einblenddauer
- Einblendposition
- Titel der Sendung
- Tonkennung
- Uhrzeit
- Alarmzeit
- Ausschaltzeit
- Automatische Info

### Zeit und Datum

Wenn Sie Teletext empfangen, wird Uhrzeit und Datum vom Gerät erfasst. Sie werden für Timeraufnahmen, Zeitdienste und EPG benötigt. Wenn Sie Teletext nicht empfangen, müssen Sie Datum und Uhrzeit eingeben und dürfen das Gerät nicht mit dem Netzschalter ausschalten, weil die Einstellungen dann verloren gehen.

## DVB-Software

Aktualisierung der DVB-Software über Satellit <sup>(1)</sup>.

## DVB-Untertitel

- Untertitel aus
- Untertitel für Hörgeschädigte
- Untertitel als Übersetzung von fremdsprachigen Sendungen

## DVB-Zeichensatz

- Westeuropäisch
- Polnisch
- Standard.

## TV drehen

Das TV-Gerät kann auf einem Loewe Drehfuß gedreht werden. Weitere Informationen siehe Seite 39.

## DVB-Untertitel

Werden vom Sender DVB-Untertitel angeboten, so können Sie diese permanent anzeigen lassen oder die Einblendung unterdrücken. Außerdem können Sie zwischen Untertitel „für Übersetzung“ oder „für Hörgeschädigte“ wählen.

1. Rufen Sie mit der Taste **MENU** das „TV-Menü“ auf.
2. Wählen Sie die Zeile „Einstellungen“ und bestätigen Sie mit **OK**.
3. Wählen Sie die Zeile „Sonstiges“ und bestätigen Sie mit **OK**.
4. Wählen Sie die Zeile „DVB-Untertitel“ und bestätigen Sie mit **OK**.



Hinweis: Hatten Sie „Untertitel aus“ gewählt, erfolgt bei vorhandenen Untertiteln eine Einblendung, wenn Untertitel angeboten werden.

Mit der Taste **END** öffnen Sie die Statusanzeige und können dann mit der Taste **TEXT** die Untertitel wieder einblenden.

- Rufen Sie mit Drücken der Taste **END** die Statusanzeige auf, sofern diese noch nicht angezeigt wird.
- Drücken Sie, wenn die Statusanzeige sichtbar ist, die Taste **TEXT**. Wählen Sie die Sprache und bestätigen Sie mit **OK**. Die Voreinstellung ändert sich für die aktuelle Sendung.
- Die wählbaren Untertitel-Sprachen sind abhängig vom Anbieter.
- Die automatische Vorauswahl wird von der Menüsprache und der Auswahl im Einstellmenü „DVB-Untertitel“ bestimmt.
- Mit Drücken der Taste **END** blenden Sie das Menü wieder aus.

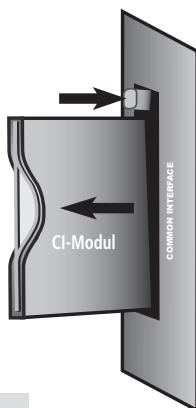
Hinweis: DVB-Untertitel sind nicht verfügbar, wenn Digitaler Teletext eingeblendet ist.

<sup>(1)</sup> nur bei Geräten mit DVB-S

# Betriebsarten – TV

## CI Modul entnehmen

1. Schalten Sie das TV-Gerät aus, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
2. Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Gerätes links oben.
3. Drücken Sie den Auswurfknopf am Modulein-schub hinein; das Modul wird entriegelt.
4. Ziehen Sie das Modul aus dem Gerät.



## Neues CI-Modul einstecken

Nach dem Stecken eines neuen CI-Moduls und Einschalten des TV-Gerätes erscheint folgender Dialog:

### Sender automatisch suchen

Ihr TV-Gerät hat ein neues CI-Modul erkannt. Dies erfordert eine Sendersuche für alle neu empfangbaren Sender.

Nach Drücken der **OK**-Taste wird der Assistent für den automatischen Sendersuchlauf gestartet.

Bitte überprüfen Sie dort die vorgeschlagenen Suchlauf-Parameter und lassen Sie dann nach neuen Sendern suchen.

## CI-Modul-Menü aufrufen

Hier können Sie Informationen über das gesteckte Common-Interface-Modul und die Smartcard abrufen. Rufen Sie dazu mit der **MENU**-Taste das TV-Menü auf, wählen Sie die Zeile „Einstellungen“, „Sonstiges“ und dann den Eintrag „CI-Modul - xxx“. Der Inhalt dieses Menüs ist abhängig vom jeweiligen Anbieter des CI-Moduls.

Hinweis: Dieses Menü steht Ihnen ausschließlich bei digitalen Sendern zur Verfügung.

## Neue DVB-Software installieren

Damit Ihr DVB-S-Empfänger immer auf dem neuesten Stand der Technik ist, werden von Zeit zu Zeit neu entwickelte Softwareversionen zur Verfügung gestellt, die über Satellit ausgestrahlt und auf Ihrem Gerät automatisch installiert werden können (nur über ASTRA1 möglich).

## Software automatisch erkannt

Das Gerät kann feststellen, ob eine neue Softwareversion zur Verfügung steht. Dies geschieht nachts, wenn Ihr EPG automatisch aktualisiert wird. Dazu muss Ihr TV-Gerät allerdings im Bereitschaftsbetrieb verbleiben (nicht mit der Ein-/Aus-Taste am Gerät ausschalten).

Wurde eine neue Softwareversion gefunden, werden Sie beim nächsten Einschalten mit einer Bildschirmmeldung darüber informiert: Sie können entscheiden, ob Sie die neue Software herunterladen möchten oder nicht.

Bestätigen Sie mit **OK**, damit die neue Software über Satellit geladen und installiert werden kann. Weiter wie im Abschnitt „Software laden“.

## Neue Software suchen

Wenn Sie eine manuelle Suche für eine neue Software durchführen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Rufen Sie mit der Taste **MENU** das TV-Menü auf.
2. Bestätigen Sie „Einstellungen“ mit **OK**.
3. Bestätigen Sie „Sonstige“ mit **OK**.
4. Wählen Sie „DVB-Software“ und drücken Sie **OK**.

### Digital-TV Software aktualisieren

Aktuelle Version: V3.x.x

Mit OK können Sie eine neue Software-Version suchen.

5. Wenn Sie mit **OK** die Suche starten, wird geprüft, ob eine neue Software-Version zur Verfügung steht.
6. Wenn eine neue Version zur Verfügung steht, erscheint eine Bildschirmmeldung.

### Digital-TV Software aktualisieren

Aktuelle Version: V3.x.x

Neue Version: V3.1.0

## Software laden

1. Wenn Sie nun im obigen Dialog **OK** drücken, können Sie entscheiden, ob Sie die neue Software gleich herunterladen möchten, erst beim Ausschalten oder gar nicht. Wir empfehlen, das Aktualisieren der digitalen Software immer auszuführen. Nur so stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät immer auf dem neuesten Stand ist.
2. Haben Sie sich für das Aktualisieren entschieden, wird die Software auf Ihrem Gerät eingerichtet und Sie werden mit einem grauen Balken über den Status informiert.  
**Schalten Sie in dieser Zeit Ihr Gerät nicht aus! Dieser Vorgang kann bis zu einer Stunde dauern. Wenn er abgeschlossen ist, werden Sie darüber informiert.**
3. Nach dem Aktualisieren der Software werden Sie aufgefordert, Ihr TV-Gerät mit dem Ein-/Bereitschaft-Schalter aus- und wieder einzuschalten.

Wurde das Aktualisieren nicht ausgeführt, werden Sie noch mehrmals beim Einschalten gefragt, ob Sie diese Aktualisierung vornehmen möchten.

# Betriebsarten – TV

## Image+

Image+ ist eine speziell von LOEWE entwickelte Bildverbesserung, die ein detail- und kontrastreicheres, schärferes, naturgetreues und farbechtes Bild liefert. Image+ ist nur im Gerät Individual 32 Selection integriert.

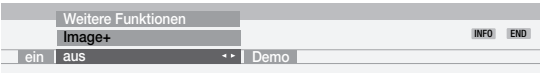
### Image+ Menü



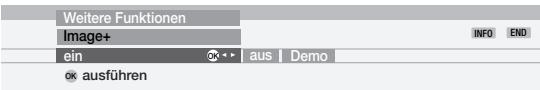
Rufen Sie das Menü „Weitere Funktionen“ auf.



Mit zur zugehörigen Auswahl/Einstellung....



und dort mit auswählen/einstellen und mit....



ausführen.

Im Image+ Menü können die Funktionen Image+ „ein“, „aus“ und „Demo“ eingestellt werden.

Die Image+ Einstellungen sind ebenfalls über das „Bild“ Menü zu erreichen.



Bild Menü aufrufen



mit auf weitere... und mit **OK** auswählen



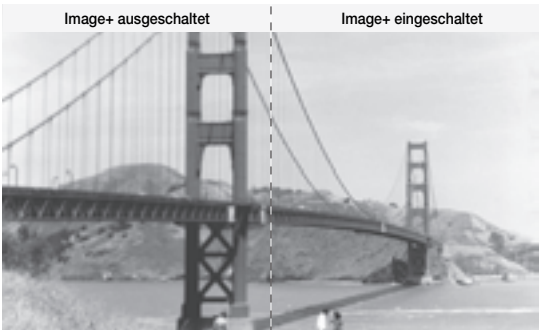
Auswählen/einstellen wie im Image+ Menü beschrieben.

Die Standardeinstellung bei Auslieferung des Gerätes ist Image+ „ein“.

## Image+ Demo Modus

Um die Funktionsweise von Image+ darzustellen, ist ein „Demo-Modus“ integriert.

Im „Demo-Modus“ wird das laufende Bild geteilt dargestellt. Die linke Hälfte des Bildes läuft im „normalen“, die rechte Bildhälfte im Image+ optimierten Modus.



Der Demo-Modus kann mit jeder Taste auf der Fernbedienung wieder beendet werden.

# Betriebsarten – PIP

## Bild im Bild (PIP)

Bild im Bild Darstellungen sind möglich, wenn das Gerät neben dem analogen TV-Kabeltuner über einen analogen PIP-Tuner oder über einen digitalen Satelliten-Tuner verfügt. Sie können einen PIP-Tuner (nicht bei Individual 26/ Individual 26 Selection) oder einen digitalen Satelliten-Tuner (nicht bei UK-Varianten) nachrüsten lassen. Ist kein weiterer Tuner eingebaut, können Sie bei Wiedergabe von einem Videorecorder oder DVD-Spieler PIP nutzen (AV-PIP).

Folgende PIP-Darstellungen sind bei nachgerüstetem PIP-Tuner möglich: Hauptbild analog – PIP-Bild analog, Hauptbild digital – PIP-Bild analog.

Nicht möglich sind: Hauptbild digital – PIP-Bild digital, Hauptbild analog – PIP-Bild digital.

Bei „Split-Screen“ wird das PIP-Bild auf der rechten Seite des Bildschirms dargestellt. Beide Bilder teilen sich den Bildschirm je zur Hälfte. Bei der Einstellung „Kleinbild“ wird in das TV-Bild ein Kleinbild eingeblendet.

Der grüne Balken/Rahmen zeigt an, dass sich die Bedienbefehle auf das PIP-Bild auswirken. Der weiße Balken/Rahmen bedeutet, dass sich die Bedienbefehle auf das Hauptbild beziehen. Mit der **grünen** Farbtaste wechseln Sie zwischen dem PIP- und dem Hauptbild, um beispielsweise den Sender zu wechseln.

Der Rahmen bzw. der Balken zwischen den Bildern ist zunächst grün.

# PIP

PIP-Bild ein-/ausblenden

### PIP-Bild als Standbild



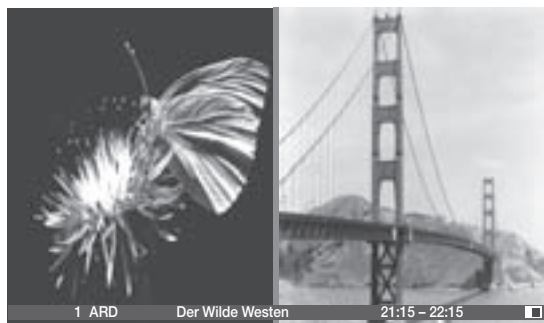
Der Balken/Rahmen muss grün sein. Wenn nicht, **grüne** Farbtaste drücken.

Drücken Sie die **rote** Farbtaste, wird das PIP-Bild zum Standbild. Nochmals drücken – Bewegungsbild.

### Sender des PIP-Bildes wählen



Der Balken/Rahmen muss grün sein. Wenn nicht, **grüne** Farbtaste drücken. Jetzt wie üblich den Sender wählen.



### Sender des TV-Bildes (Hauptbild) wählen



Der Balken/Rahmen muss weiß sein. Wenn nicht, **grüne** Farbtaste drücken. Jetzt wie üblich den Sender wählen.



### Sender anspielen im PIP-Bild



Der Balken/Rahmen muss grün sein. Wenn nicht, **grüne** Farbtaste drücken.

Starten Sie den Sender-Scan mit der **blauen** Farbtaste. Der Balken/Rahmen wird blau.

Die Sender wechseln jetzt automatisch. Stoppen Sie das Anspielen der Sender mit der **blauen** Farbtaste. Der Balken/Rahmen ist wieder grün.

### PIP-Bild/TV-Bild tauschen



Der Balken/Rahmen muss grün sein. Wenn nicht, **grüne** Farbtaste drücken.

Vertauschen Sie die Bilder mit der **gelben** Farbtaste.



Hinweis: Bei MHEG 5-Empfang in Großbritannien ist bei PIP die Bedienung mit den Farbtasten nicht möglich.



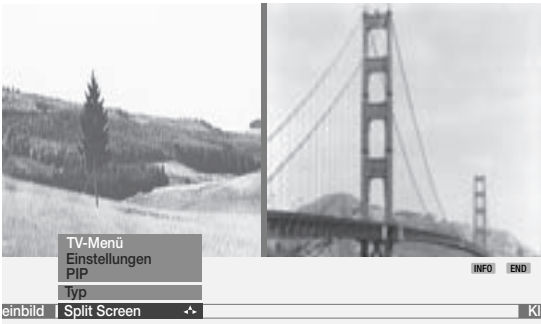
# Betriebsarten – PIP

## Funktionen im PIP-Menü

Im PIP-Menü stellen Sie den PIP-Typ (Kleinbild oder Split Screen) und die Position des Kleinbildes ein.

MENU

PIP-Menü aufrufen (PIP muss aktiv sein, grüner Balken/Rahmen).



## PIP-Typ einstellen

Sie können das PIP-Bild als Kleinbild oder Split-Screen einblenden lassen.

## Auf Kleinbild umstellen:



„Typ“ markieren und darunter „Kleinbild“ markieren.



Beim Kleinbild sehen Sie einen farbigen Rahmen um das PIP-Bild.

## Position des PIP-Bildes



Bewegen Sie das PIP-Bild mit den Pfeiltasten in eine der Ecken des TV-Bildes. Dabei muss der Rahmen um das PIP-Bild grün sein und es darf keine weitere Einblendung auf dem Bildschirm zu sehen sein.



## Auf Split-Screen umstellen:

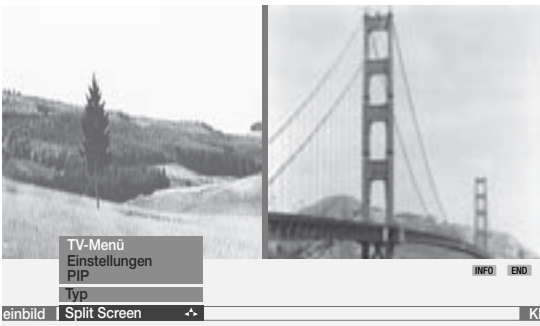
Sie können das PIP-Bild auf der rechten Seite des Bildschirms darstellen lassen. Beide Bilder teilen sich den Bildschirm je zur Hälfte. Sie sehen einen farbigen senkrechten Balken zwischen den Bildern.

MENU

PIP-Menü aufrufen (PIP muss aktiv sein, grüner Rahmen)



„Typ“ markieren und darunter „Split Screen“ markieren.





# Betriebsarten – EPG

## EPG – Programmzeitung

EPG ist eine elektronische Programmzeitschrift. Sie können mit diesem System leicht die Sendungen finden, die Sie interessieren (Sortierung nach Tag, Uhrzeit, Sender und Thema). Sie können Sendungen vormerken und Aufnahmen programmieren. EPG ist in Großbritannien bei DVB-T nicht verfügbar. Je nach dem ob Sie analoge Sender über Kabel/Antenne oder digitale Sender empfangen, werden Ihnen unterschiedliche Programmzeitungen zur Verfügung stehen. Bei der erstmaligen Benutzung von EPG (nicht bei DVB) wird ein Assistent aktiv, der Sie durch die notwendigen Einstellungen führt. Lassen Sie danach die Datenerfassung durchführen (siehe nächste Seite).


### EPG nutzen

★ EPG EPG ein-/ausschalten



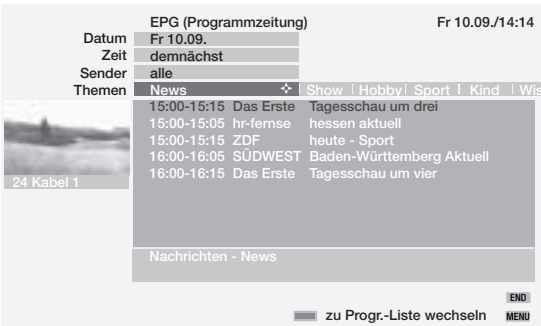
Das Menü der Programmzeitung ist in zwei Bereiche unterteilt: oben können Sie die Einstellungen für die Programmliste vornehmen (Datum, ..., Themen), unten wird die Programmliste angezeigt. Mit der **blauen** Farbtaste wechseln Sie zwischen den beiden Bereichen, um Ihre Auswahl zu treffen. In der Programmliste sind zunächst alle **jetzt** laufenden Sendungen aufgelistet. Mit den Tasten **▼ ▲** markieren Sie die Sendung, die Sie jetzt ansehen wollen und schalten mit der **OK**-Taste um. Zu manchen Sendungen werden Kurzinformationen unter der Liste der Sendungen eingeblendet. Sind weitergehende Informationen vorhanden, können Sie diese mit der **TEXT**-Taste aufrufen. Mit **P+/P-** können Sie in den Seiten der Programmzeitung vor- oder zurückblättern. In den darüber angeordneten Auswahlzeilen für Datum und Zeit werden Sie beim Blättern Veränderungen in der Zeit sehen, wenn Sie weiterblättern, auch am Datum. Wenn die Zeile „Zeit“ gewählt ist, können Sie mit den Zahlentasten der Fernbedienung die Zeit eingeben, ab der die Sendungen angezeigt werden sollen. Geben Sie immer vier Ziffern ein., z.B. 0900 für 9 Uhr vormittags.

Werden noch nicht laufende Sendungen angezeigt, können Sie diese mit der **OK**-Taste vormerken. Das TV-Gerät schaltet dann zu gegebener Zeit automatisch auf diesen Sender um. Bei Empfang von digital-terrestrischen und digitalen Satelliten-Sendern, kann es vorkommen, dass für einen Sender zwei identische EPG-Daten im Menü „EPG (DVB)“ angezeigt werden. Wenn Sie im EPG-Betrieb mit der **MENU**-Taste das EPG-Menü aufrufen, dann „Senderauswahl“ wählen, können Sie den doppelt aufgeführten Sender anwählen und mit **OK** deaktivieren). Zu den Auswahlzeilen oben haben Sie direkten Zugriff, um den Tag, die Zeit, den Sender und das Thema vorzuwählen.

 **blaue** Farbtaste: Auswahl Datum/Zeit/Sender/Themen aufrufen






Mit **▼ ▲** wählen Sie die Menüzeile Datum, Zeit, Sender oder Themen an. Mit **◀ ▶** wählen Sie innerhalb der Menüzeile. Wenn Sie z.B. die nächsten Nachrichten suchen, wählen Sie das heutige Datum, für die Zeit „demnächst“, bei Sender „alle“ und bei Themen „News“. Dann werden Ihnen in der Programmliste darunter alle Nachrichtensendungen aufgelistet.





Wollen Sie nun eine dieser Nachrichtensendungen vormerken, schalten Sie mit der **blauen** Farbtaste auf die Programmliste zurück, markieren die gewünschte Nachrichtensendung mit **▼ ▲** und merken diese mit **OK** vor.

# Betriebsarten – EPG

Vor dem Titel der Sendung wird ein  gesetzt. Bei eingeschaltetem Gerät wird später auf diese Sendung umgeschaltet. Ist das TV-Gerät aus, schaltet es sich zu Beginn der vorgemerkten Sendung automatisch ein, falls dies im EPG-Menü so eingestellt ist. Sind Sie abwesend, verhindert eine Sicherheitsabfrage, dass das Gerät unbeaufsichtigt eingeschaltet bleibt. Bevor Sie mit der **blauen** Farbtaste die oberen Auswahlzeilen verlassen, wählen Sie gezielt eine der Zeilen vor. Wenn Sie zur Programmliste zurückgeschaltet haben, können Sie mit   diese Menüzeile verändern, ohne die Programmliste verlassen zu müssen.

## Aufnahme für Recorder programmieren

Die mit den Tasten   markierte Sendung bereiten Sie für die Aufnahme vor, indem Sie die **rote** Farbtaste drücken. Im folgenden Menü bestätigen Sie die Timer-Daten oder ändern diese bei Bedarf ab. Anschließend wird in der EPG-Programmliste zur Kennzeichnung vor diese Sendung ein roter Punkt gesetzt (werden die Timerdaten an den Recorder übertragen, wird kein roter Punkt gesetzt). Wenn Sie diese Sendung markieren, können Sie mit der roten Farbtaste die Sendung wieder aus dem Timer löschen (wurden die Timerdaten an einen Recorder übertragen, muss der Timer dort gelöscht werden).

## EPG-Menü




Im EPG-Menü finden Sie folgende Einstellungen:

- Anbietersuche • Sendersuche • Timerübersicht • Datenerfassung
- Bei Vormerkung TV einschalten

## Anbieter-und Sendersuche

Wenn Sie bei Analog-TV Empfang den Anbieter (der Sender, welcher EPG-Daten überträgt) wechseln wollen, um andere Sender auswerten zu lassen, können Sie dies über die „Anbietersuche“ durchführen.

Markieren Sie „Anbietersuche“ und rufen Sie mit **OK** dieses Menü auf. Wenn in der Liste „Anbietersuche“ nicht der Sender aufgeführt ist, auf den Sie wechseln wollen, starten Sie mit der **gelben** Farbtaste die automatische Suche nach Sendern mit EPG-Daten. Das dauert einige Zeit.

oder, wenn Ihnen der Sender bekannt ist, welcher EPG-Daten überträgt, drücken Sie die **blaue** Farbtaste für „Liste manuell erstellen“. Markieren Sie in der Senderliste den Anbieter und übernehmen Sie ihn mit **OK** und gehen Sie mit  zurück zur Anbietersuche.

In der „Anbietersuche“ markieren Sie dann den Anbieter und übernehmen ihn mit **OK**. Danach wird eine Senderangebotsuche ausgeführt. Die von dem Anbieter angebotenen Sender werden in einer Liste angezeigt.

Wollen Sie, dass bestimmte Sender nicht in der Programmzeitung aufgenommen werden, können Sie diese in der **Sendersuche** markieren und deaktivieren. Rufen Sie die Sendersuche mit der **blauen** Farbtaste auf.

Jetzt werden alle Sender angezeigt (auch die DVB-Sender). Mit E gekennzeichnete Sender sind analoge terrestrische-/Kabelprogramme, mit D gekennzeichnete sind digitale Sender, die für die Programmzeitung bereitstehen. Markieren Sie nacheinander die Sender, die Sie nicht in die Programmzeitung aufnehmen wollen und deaktivieren Sie sie jeweils mit **OK**.

## Datenerfassung

Nach diesen Einstellungen oder nach jedem Ausschalten mit dem Netzschalter müssen nach dem Wiedereinschalten zunächst die Daten gesammelt werden. Dazu wählen Sie den Sender, welchen Sie als Anbieter definiert haben und lassen das TV-Gerät etwa 1 Stunde eingeschaltet, oder Sie schalten es in den Bereitschaftsbetrieb aus. Nach etwa 2 Minuten leuchtet die Anzeige am Gerät orange. Die Datenerfassung beginnt und dauert etwa 1 Stunde. Auch nachts zwischen 2 und 5 Uhr werden die Daten automatisch erfasst, wenn das Gerät in Bereitschaft geschaltet ist.

Voraussetzung für die Datenerfassung ist, dass im EPG-Menü „Datenerfassung“ auf „ein (für DVB + Analog)“ steht.

Hinweis: Wird das TV-Gerät mit der Netztaste ausgeschaltet oder der Netzstecker gezogen, gehen alle EPG-Daten verloren.

Wenn Sie z.B. keinen analogen EPG-Anbieter empfangen können oder wenn Sie ausschließlich DVB nutzen, sollten Sie die Datenerfassung auf „ein (nur für DVB)“ stellen.

## Bei Vormerkung TV einschalten

Mit dem Beginn der vorgemerkten Sendung können Sie das TV-Gerät automatisch aus dem Bereitschaftsbetrieb einschalten lassen. Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt nicht anwesend sein, sorgt eine Sicherheitsabfrage dafür, dass das TV-Gerät nach 5 Minuten wieder ausgeschaltet wird.

# Betriebsarten – Teletext

## Teletext

Teletext überträgt Informationen wie z.B. Nachrichten, Wetter, Sport, Programm-vorschauen und Untertitel.

TEXT Teletext ein/aus



Viele Sender verwenden das Bediensystem TOP, einige FLOF (z.B. CNN). Ihr Gerät unterstützt beide Systeme. Die Seiten sind in Themenbereiche und Themen gegliedert. Nach dem Einschalten von Teletext werden bis zu 3000 Seiten gespeichert, so dass Sie schnellen Zugriff darauf haben.

### Seitenwahl mit den Farbtasten

Die farbigen Balken (bei TOP) bzw. die farbige Schrift (bei FLOF) in der vorletz-ten Zeile zeigen Ihnen, mit welchen Farbtasten Sie zu Themenbereichen und Themen weiterblättern können.



**rot:** zurück zur vorher gesehenen Seite (nicht bei FLOF)

**grün:** weiter zur nächsten Seite (nicht bei FLOF)

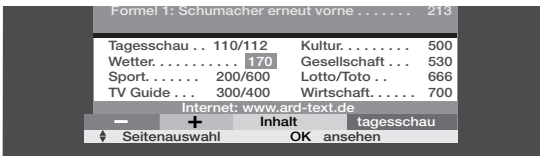
**gelb:** zum nächsten Thema (nur bei TOP und FLOF)

**blau:** zum nächsten Themenbereich (nur bei TOP und FLOF)

### Weitere Möglichkeiten für die Seitenwahl:



Eine auf der Seite angegebene Seitenzahl mit ▼ ▲ markieren (Page Catching)



aufrufen.



In **Mehrfachseiten** mit ◀ ▶ blättern. In der untersten Menü-zeile sehen Sie, welche Mehrfachseiten aufrufbar sind.



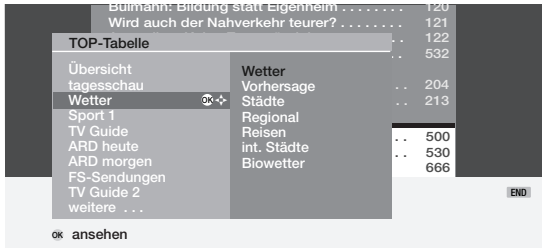
INFO

**Übersichts-Seite 100 aufrufen**



**TOP-Tabelle aufrufen**

Die TOP-Tabelle ist eine aufgelistete Übersicht von Teletext. Die Tabelle ist nur bei Sendern mit dem TOP-Bediensystem aufrufbar.



Mit ▼ ▲ Themenbereich markieren.

Spalte Themen mit ▶ anwählen.

Thema mit ▼ ▲ markieren und Seite mit OK anzeigen.

1 2 7 pgrs **Seitenzahl direkt eingeben**

### Darstellungen der Teletext-Seiten

0 AV

selbst wechselnde Seiten anhalten (HOLD)

9 wxyz

Seite vergrößern: oberer Teil – unterer Teil – normale Größe (Taste mehrmals drücken)


# PIP

TV-Bild ein-/ausblenden (Split Text)



# Betriebsarten – Teletext

## Timer-Aufnahmen programmieren

Ein Video- und/oder DVD-Recorder muss angeschlossen und im Anschluss-assistenten angemeldet sein. Rufen Sie mit der Direktaufnahme-Taste  im Teletext-Betrieb die Programmseiten des aktuellen Senders auf. Blättern Sie gegebenenfalls weiter zu der Teletext-Seite, in der die aufzunehmende Sendung aufgelistet ist. Wählen Sie mit  $\blacktriangledown$   $\blacktriangle$  die Sendung aus, die Sie aufnehmen wollen und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Bei „Timerdaten“ wählen Sie VCR- oder DVD-Recorder und ob einmalig oder eine Serie aufgenommen werden soll. Bestätigen Sie mit **OK**.

## Teletext-Menü

 Teletext-Menü einblenden



- Hier finden Sie Funktionen wie
- „Neue Nachricht“, das ist eine Bildschirmeinblendung von aktuellen Nachrichten (z.B. Seite 111).
  - „Aufdecken“ von verborgenen Informationen, z.B. VPS-Zeiten in den Programm-Vorschauseiten.
  - Assistent für Aufnahme über Teletext programmieren.

Bei den Einstellungen finden Sie Menüs, um die Programm-Vorschauseiten, Untertitelseiten und die persönlichen Textseiten zu definieren, die Zeichensatzauswahl sowie HiText-Grafik einzustellen.

## Digitaler Teletext-Betrieb (nur bei UK-Gerätevariante 27)

In Großbritannien wird der Tetext für DVB-T Sender gemäß dem MHEG-5 Standard (Standard der Multimedia und Hypermedia Expert Group) übertragen. Er enthält Text, Grafiken, Funktionen und Verknüpfungen. Die Bedienung dieser Menüs ist abhängig vom jeweiligen Anbieter. Normalerweise wird nach einem Senderwechsel vom Anbieter der den digitalen Teletext ausstrahlt, der Einstieg in diesen Dienst per Menüauswahl auf dem Bildschirm angeboten. Folgen Sie diesen Hinweisen.



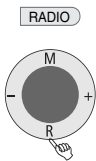
Abhängig vom jeweiligen Angebot des Anbieters können Sie die Tasten  $\blacktriangledown$   $\blacktriangle$   $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  und die **OK**-Taste, die **Farbtasten**, die **END/TEXT**-Taste und manchmal auch die **numerischen Tasten** verwenden. Wenn Sie den digitalen Teletext beenden möchten, wählen Sie mit den Tasten **P+/P-** einfach einen anderen Sender aus oder folgen Sie der Menüführung auf dem Bildschirm.

Hinweis: Digitaler Teletext ist nicht verfügbar wenn DVB-Untertitel eingeblendet sind.

# Betriebsarten – Radio

## Radio

Radiosender können Sie nur über DVB empfangen (z.B. DVB-Sat-Radio). Bei terrestrischem DVB-Empfang wird dies in Zukunft auch möglich sein. Wenn Sie keinen DVB-Radioempfang haben, können Sie über die Ton-/AV-Eingänge einen Ton von einem externen Gerät über das TV-Gerät wiedergeben.



Mit der Taste **RADIO** auf der Fernbedienung oder **R** auf dem Bedienring am Gerät schalten Sie das Radio ein bzw. wieder aus.

Radio: 8 DLF		Numerisch	
AUDIO IN		9	HR-INFO <span>D</span>
AVS		10	MDR INFO <span>D</span>
AV2		11	MDR FIGA <span>D</span>
AV1		12	NDR KULT <span>D</span>
1 B5 AKTL <span>D</span>		13	SWR1 <span>D</span>
2 BAYERN 1 <span>D</span>		14	SWR2 <span>D</span>
3 BR4 KLSK <span>D</span>		15	WDR3 <span>D</span>
4 SUNSHINE <span>D</span>		16	WDR5 <span>D</span>
5 ROCK ANT <span>D</span>		17	OESTER 1 <span>D</span>
6 ANTENNE <span>D</span>		18	MDR JUMP <span>D</span>
7 DLR <span>D</span>		19	JAZZ RAD <span>D</span>
8 DLF <span>D</span>		20	BLUSAT20 <span>D</span>
18:00 - 18:10 Nachrichten			
<span>OK</span> umschalten	<span>Sender anspielen</span>	<span>END</span>	
<span>0...9</span> Sender wählen	<span>letzter Sender</span>	<span>MENU</span>	
<span>Bildschirm aus/ein</span>	<span>Sortierung ändern</span>	<span>EPG</span>	

Sie sehen eine Sender-Übersicht der Radio-Sender.  
Wenn vom Sender Daten gesendet werden, wird Zeit und Titel der Sendung unter der Sender-Übersicht angezeigt.  
Mit der **roten** Farbtaste können Sie den Bildschirm ausschalten. Die LED-Anzeige am Gerät wechselt von grün in orange. Die Bildschirmanzeige schalten Sie mit der **OK**-Taste, der **roten** oder **blauen** Farbtaste, mit **RADIO** oder **END** auf der Fernbedienung oder mit **R** am Bedienring des TV-Gerätes wieder ein.  
Sender-Umschaltung bei dunklem Bildschirm: mit **-** oder **+** auf dem Bedienring am TV-Gerät oder mit der Fernbedienung **P-** und **P+** bzw. mit den Zifferntasten (bei DVB-T Betrieb in Großbritannien sind die Tasten vom Anbieter ggf. anders belegt).  
Im Radio-Betrieb ist das Ton-Menü mit der Taste 🔊 aufrufbar.

## Radio-Menü



Radio-Menü aufrufen

Radio-Menü			<span>INFO</span>	<span>END</span>
Ton	<span>-+&gt;</span>	Sender	Zeitdienste	
Höhen	...			

Im Radio-Menü können Sie, wie im TV-Betrieb, den Ton einstellen, Radio-Sender suchen und speichern (automatisch oder von Hand), Sender aus der Liste löschen, umsortieren oder Namen verändern und Ausschal-/Alarm-Funktionen einstellen.

## EPG – Programmzeitung

Für die DVB-Radiosender können Sie auch die Programmzeitung nutzen, wenn der gerade aktive Sender Daten liefert.



EPG - Programmzeitung aufrufen.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Geräte anmelden und anschließen

Schon bei der ersten Inbetriebnahme haben Sie alle Geräte angemeldet und angeschlossen. Wenn Sie weitere Geräte anschließen oder angeschlossene wieder entfernen wollen, rufen Sie den Anschlussassistenten auf.

**MENU**

TV-Menü aufrufen



„Anschlüsse“ markieren



die Untermenüzeile markieren



„Neue Geräte/Änderungen“ markieren und ...



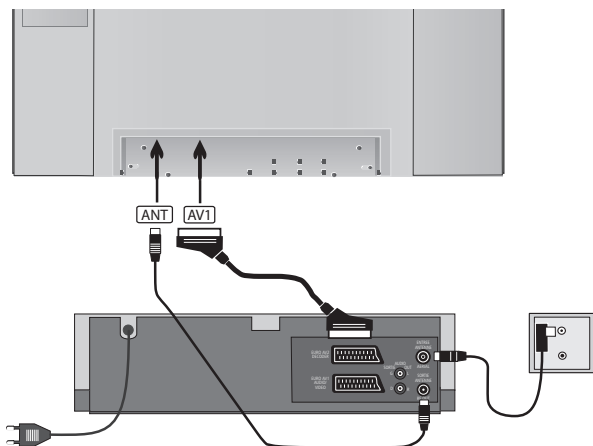
mit OK aufrufen.

Geben Sie an, welche Geräte Sie anschließen wollen. Geben Sie an, ob ein Audio-Gerät angeschlossen wird (weitere Einzelheiten hierzu ab Seite 33). Der Anschlussassistent zeigt Ihnen danach, an welche Buchsen Sie diese Geräte anschließen sollen. Schließen Sie die Geräte entsprechend dem Anschluss-Schema an diese Buchsen an.

### Video-/DVD-Recorder anschließen

Neben dem Anschluss über die Euro AV-Buchsen müssen Sie auch die Antenne (nur bei terrestrischer Antennen- oder Kabelanlage) über den Video-/DVD-Recorder an das TV-Gerät anschließen. Damit steht das Antennensignal sowohl dem Video-/DVD-Recorder als auch dem TV-Gerät zur Verfügung.

Hinweis: Verwenden Sie, wie dargestellt, Euro AV-Kabel mit abgewinkelten Steckern.



### Den Sender des Videorecorders suchen und speichern (wenn kein Euro AV-Kabel vorhanden ist)

Den Testsender am Videorecorder einschalten oder eine bespielte Cassette einlegen und die Wiedergabe starten. Bei manchen Videorecordern muss der Sender durch Aktivieren des Modulators eingeschaltet werden.

Dann am TV-Gerät die AV-Auswahl mit **0 AV** aufrufen. In der AV-Auswahl den Menüpunkt „VIDEO“ markieren und mit **OK** aufrufen.

Damit bei der Sendersuche keine „normalen“ Fernsehsender gefunden werden, ziehen Sie den Antennenstecker am Antenneneingang des Videorecorders vorübergehend ab (das Kabel zur Antennenanlage).

Wenn Sie den Testsender oder die Wiedergabe von der Cassette nicht sehen, sendet der Videorecorder auf einem anderen Kanal. Sie müssen dann den Sender suchen lassen oder manuell einstellen.

1. Rufen Sie das TV-Menü mit der **MENU**-Taste auf.
2. Markieren Sie den Menüpunkt „Einstellungen“ mit **◀ ▶**.
3. Markieren Sie mit **▼** die Zeile darunter und mit **◀ ▶** „Sender“.
4. Markieren Sie mit **▼** die Zeile darunter und mit **◀ ▶** „Manuell einstellen“ und rufen Sie dieses Menü mit **OK** auf.
5. Beim Menüpunkt „Kanal“ geben Sie Kanal „E30“ ein („Antenne/Kabel (analog)“, evtl. in diesem Menü oben auswählen).
6. Suchlauf mit der blauen Farbtaste starten.
7. Wenn der Sender gefunden wurde, ggf. den Namen ändern, mit **OK** bestätigen und mit der **roten** Farbtaste speichern.
8. Eine Übersicht der gespeicherten Sender wird angezeigt.
9. Markieren Sie hier 0 (VIDEO) und überschreiben Sie diesen Sender-Speicherplatz mit der **roten** Farbtaste.
10. Blenden Sie das Menü durch Drücken der **END**-Taste aus.


Stecken Sie den vorher abgezogenen Antennenstecker wieder ein.

Sollten jetzt Störungen auftreten, weil ein TV-Sender auf dem gleichen Kanal wie der Sender des Videorecorders sendet, dann müssen Sie den Sendekanal am Videorecorder verändern und den Sender des Videorecorders am TV-Gerät erneut suchen.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Video-Wiedergabe

Um das Bild des Videorecorders, DVD-Spielers/Recorders oder Camcorders auf Ihrem TV-Gerät zu sehen und dessen Ton zu hören, haben Sie mehrere Möglichkeiten:

1. Sie benutzen normalerweise die Euro AV-Buchsen am TV-Gerät und am Videogerät. Für Camcorder oder Digitalkamera benutzen Sie die Buchsen AVS rechts am TV-Gerät. DVD-Spieler/Recorder und SetTopBoxen können über HDMI- oder Component-Buchsen zur Bild und Tonübertragung verfügen. Benutzen Sie in diesen Fällen die entsprechenden Buchsen am TV-Gerät. Wird von einem Videogerät mit Euro-AV Buchse und Digital Link Plus (oder einem vergleichbaren System eines anderen Herstellers) wiedergegeben, wird das Bild des Videorecorders auf dem aktuellen Programmplatz eingeblendet.  
Wird von einem anderen Videorecorder, Camcorder oder einer Digitalkamera wiedergegeben, wählen Sie über die AV-Auswahl  oder über die Senderübersicht (**OK**) die AV-Buchse/das Gerät, an die das Videogerät angeschlossen ist.  
Videorecorder geben bei Wiedergabe eine Schaltspannung ab, die das TV-Gerät auswerten kann (kann im Anschlussassistenten aktiviert werden oder im TV-Menü – Anschlüsse – Sonstiges – Schaltspannung zulassen auf „ja“ stellen). Dann wird bei Wiedergabe das Bild des Videorecorders auf dem aktuellen Sender-Speicherplatz eingeblendet.
2. Sie benutzen nur die Antennenverbindung zwischen Videorecorder und TV-Gerät ohne Euro AV-Buchse, der Ton wird nur in Mono gesendet. Wählen Sie in der AV-Auswahl den ersten Menüpunkt, VIDEO.

AV-Eingänge über die AV-Auswahl aufrufen:



AV-Auswahl aufrufen



AV-Gerät/-Buchse auswählen (bzw. VIDEO, falls der Videorecorder nur über die Antennenbuchse angeschlossen wurde) und mit ...




aufrufen.

Jetzt sehen Sie die Wiedergabe vom angeschlossenen AV-Gerät.

## AV-Eingang über die Senderübersicht aufrufen

Rufen Sie die Senderübersicht mit der **OK**-Taste im TV-Betrieb auf. Bei der numerischen und alphabetischen Sortierung finden Sie die AV-Buchsen immer am Anfang der Übersicht.

## Timer-Aufnahme mit Video- oder DVD-Recorder

Timer-Aufnahmen können Sie am TV-Gerät programmieren. Die Programmierung kann mit Hilfe der EPG-Programmzeitung, über Teletext oder manuell erfolgen. Rufen Sie mit der Taste  das Menü „Timerübersicht“ auf und drücken Sie die **rote** Farbtaste für „Aufnahme-Assistent“. Wählen Sie aus, ob Sie über EPG, Teletext oder von Hand die Aufnahme programmieren wollen. Sie haben auch die Möglichkeit direkt aus der EPG-Programmzeitung oder Teletext heraus eine Aufnahme zu programmieren.

Hinweis: Kopiergeschützte Sendungen werden aus rechtlichen Gründen nicht an den Euro AV-Buchsen ausgegeben.

Wenn Sie einen Recorder an die Euro-AV Buchse angeschlossen haben, der **Digital Link Plus** oder ein vergleichbares System besitzt, werden von analogen terrestrischen Sendern die Timerdaten vom TV-Gerät an den Recorder übertragen. Für DVD-Recorder wird zusätzlich zu Sender, Datum, Zeit, die Aufnahmequalität SQ oder EQ übertragen. Die Aufnahme wird dann vom Recorder gesteuert und der Tuner des Recorders für den Empfang des Senders benutzt. In der Timerübersicht des TV-Gerätes werden die Aufnahmedaten nicht gespeichert. Sie finden die Timerdaten nur im Recorder.

Wenn Sie von digitalen Sendern aufnehmen wollen, wird der Tuner des TV-Gerätes benutzt und die Steuerung des Recorders wird vom TV-Gerät übernommen. Dann wird der Sender während der Timer-Aufnahme verriegelt.

Wenn Sie einen Loewe Videorecorder mit **Digital Link** an die Euro-AV Buchse angeschlossen haben (ohne Digital Link Plus) und Sie nutzen die Timerprogrammierung des TV-Gerätes, wird immer das Empfangsteil des TV-Gerätes benutzt, also auch für analoge terrestrische Sender. Die Steuerung der Aufnahme wird vom TV-Gerät vorgenommen.

Den Recorder müssen Sie dazu auf den AV-Eingang einstellen (Signalquelle), an dem das TV-Gerät angeschlossen ist.

Der Sender am TV-Gerät wird während der Timer-Aufnahme verriegelt.

**Digital Link muss am Recorder eingeschaltet werden.** Schauen Sie dazu in der Bedienungsanleitung Ihres Loewe Recorders nach.

Verwenden Sie nur Euro AV-Kabel, die vollständig beschaltet sind, sonst funktioniert Digital Link/Digital Link Plus nicht.

Vorteil von Digital Link ist darüber hinaus, dass Sie den Recorder verdeckt (z.B. in einem Rack) aufstellen können. Über das TV-Gerät können Sie den Recorder steuern.

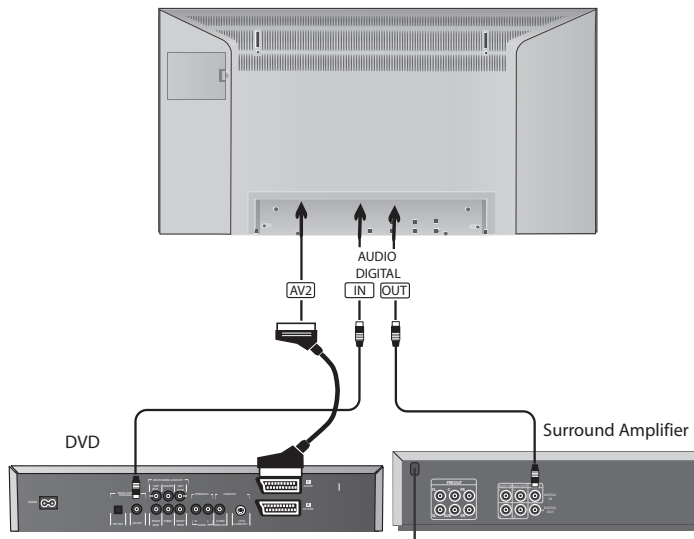
Wenn Sie einen Loewe Recorder mit beiden Systemen besitzen, können Sie alle Vorteile nutzen. Für die Timeraufnahme werden die Vorteile von Digital Link Plus, für die verdeckte Aufstellung des Recorders werden die Vorteile von Digital Link genutzt.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Zuordnung digitaler Ton Ein- und Ausgänge

### Toneingang „AUDIO DIGITAL IN“

Das TV-Gerät besitzt einen koaxialen Digital-Toneingang „AUDIO DIGITAL IN“ und einen koaxialen Digital-Tonausgang „AUDIO DIGITAL OUT“. Wenn Sie für die Tonwiedergabe einen externen digitalen Surround-Verstärker benutzen, müssen Sie das digitale Tonsignal z.B. vom DVD-Spieler dem TV-Gerät zuführen.



Verbinden Sie mit einem Cinch-Kabel die Ausgangsbuchse des DVD-Spielers (DIG OUT) mit der Buchse „AUDIO DIGITAL IN“ am TV-Gerät. Im Anschlussassistenten geben Sie an, dass die Tonübertragung digital erfolgen soll. Geben Sie an, dass der digitale Ton z.B. der Euro AV-Buchse 2 zugeordnet werden soll, um den digitalen Ton an den digitalen Tonausgang des TV-Geräts weiterzuleiten und über diesen dem externen Audio-Verstärker zuzuführen. Weitere Informationen hierzu auf Seite 34.

### Tonausgang „AUDIO DIGITAL OUT“

An der Buchse „AUDIO DIGITAL OUT“ des TV-Geräts liegt das digitale Tonsignal an. Sie können hier z.B. einen externen digitalen Audio-Verstärker oder die Loewe Auro-Anlage anschließen.

Ein analoges Tonsignal vom Fernsehgerät oder einer anderen Tonquelle, welches an einer der Euro AV-Anschlussbuchsen des TV-Geräts anliegt, wird in ein digitales Signal (PCM) umgewandelt und an der Buchse „AUDIO DIGITAL OUT“ ausgegeben. Eine Umwandlung von externen analogen AV-Quellen in PCM ist nicht möglich, wenn die Lautsprecher des TV-Geräts als Centerkanal verwendet werden. In diesem Fall schließen Sie zusätzlich Ihren Audio-Verstärker mit einem Cinch-Kabel an das TV-Gerät an (AUDIO OUT L/R) und stellen den Audio-Verstärker auf den analogen Toneingang um.

Der digitale Fernsehton oder der digitale Ton eines angeschlossenen Zusatzgerätes ist nur über einen externen digitalen Audio-Verstärker (z.B. Loewe Auro-Anlage) zu hören.



# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Loewe DVD Preceiver Auro 2216 PS und Lautsprechersystem Tremo anschließen

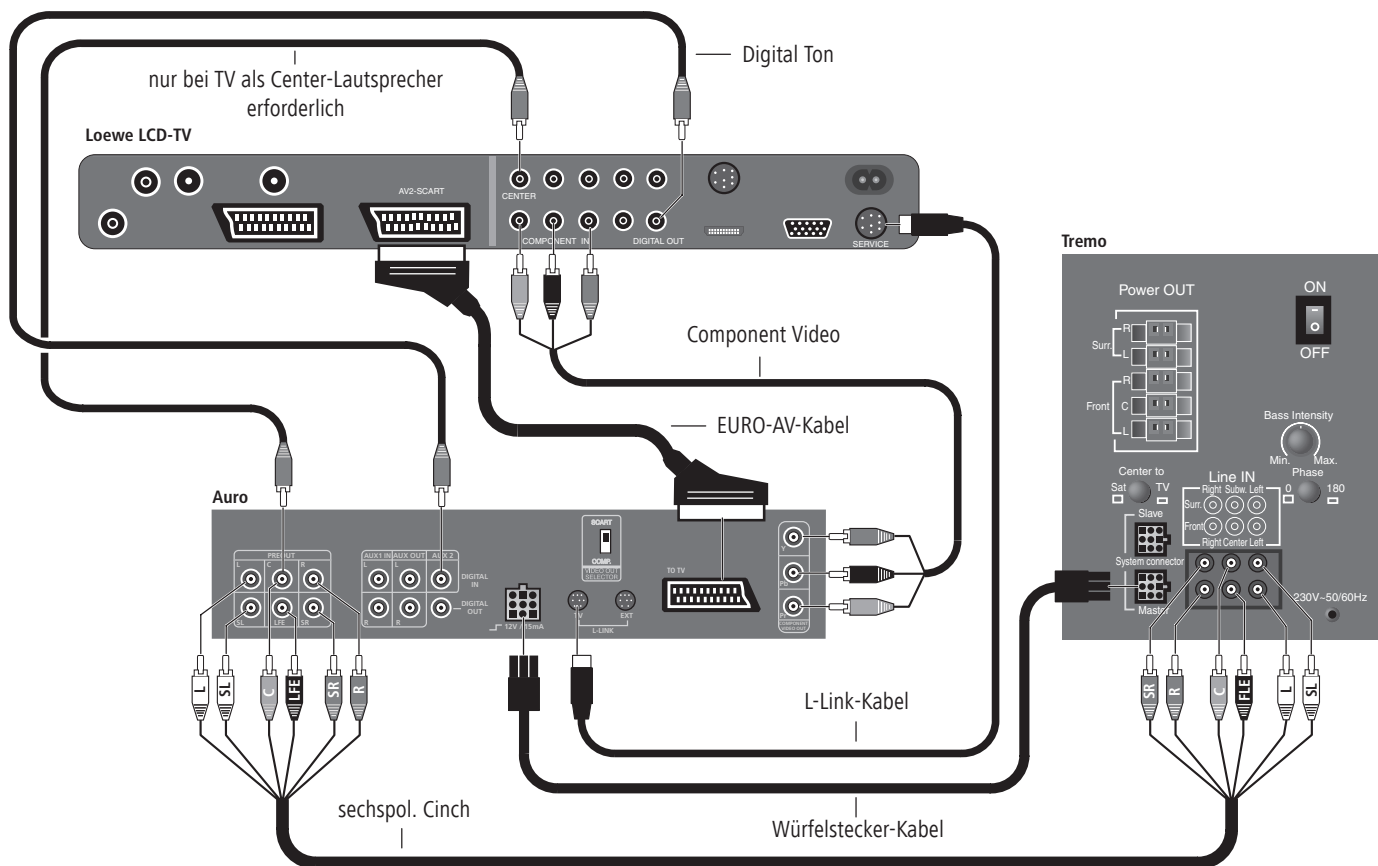
Mit diesen Komponenten können Sie Tonsignale vom TV oder DVD-Spieler in Kinoqualität wiedergeben. Zur Tremo-Anlage gehören neben dem unten dargestellten Subwoofer noch 5 Lautsprecher für die Front-, Center- und Surroundwiedergabe. Das Centersignal kann alternativ über die Lautsprecher des TV-Gerätes wiedergegeben werden.

Verbinden Sie die Würfelbuchse am DVD Preceiver mit der Würfelbuchse „Master“ am Subwoofer. Verwenden Sie das Würfelsteckerkabel, welches dem DVD Preceiver beiliegt. Stecken Sie den weißen Stecker (ohne Knickschutz) in die Würfelbuchse am Subwoofer ein. Für TV als Centerlautsprecher verbinden Sie mit einem Cinchkabel „AUDIO IN C“ am TV-Gerät mit „PRE OUT C“ am DVD Preceiver.

Verbinden Sie den Digitaltonausgang des TV-Gerätes „AUDIO DIGITAL OUT“ mit dem „DIGITAL IN“-Eingang des Preceivers mit einem Cinchkabel. Verbinden Sie mit dem L-Link-Kabel (liegt dem Preceiver bei) das TV-Gerät über die Buchse „SERVICE“ mit der TV-L-Link-Buchse am Preceiver. Schalten Sie das TV-Gerät und den Preceiver ein. Über L-Link wird vom TV-Gerät erkannt, dass der Preceiver angeschlossen ist.

Wählen Sie im DVD-Menü des Preceivers das Lautsprechersystem „Tremo“ aus, stellen Sie die Hörer/Lautsprecher-Distanzen ein und pegeln Sie die Lautsprecher ein. Schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Preceivers nach.

Wenn Sie vorübergehend den Ton über die Lautsprecher des TV-Gerätes hören wollen, rufen Sie das Tonmenü auf, markieren „Ton über“ und wählen „TV“. Wollen Sie wieder über die Loewe Auro-Anlage hören, wählen Sie bei „Ton über“ „AURO“.



# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Andere Audio-Verstärker oder Aktivlautsprecher anschließen

Wählen Sie im Anschlussassistenten bei „Geräteauswahl: Audio-Gerät“ **„HiFi/AV-Verstärker“** an. Der Anschlussassistent erlaubt die Konfiguration verschiedener Audio-Verstärker (Stereoverstärker, Surroundverstärker, analog oder digital) mit verschiedenen digitalen Tonformaten (Dolby Digital, dts, MPEG und Stereo/PCM). Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Audio-Verstärkers.

Bei **digitalen Audio-Verstärkern** wählen Sie bei „Tonübertragung“ „digital“ aus. Verbinden Sie den digitalen Tonausgang des TV-Gerätes AUDIO DIGITAL mit dem digitalen Toneingang des digitalen Verstärkers.

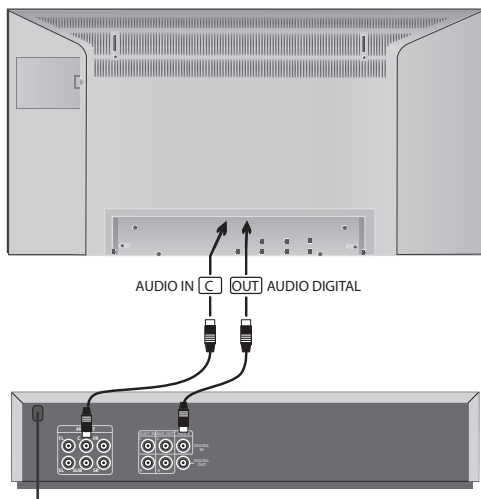
Ordnen Sie den Digitalton-Eingang der Buchse zu, über die das dazu gehörende Bild übertragen wird (z.B. AV2, wenn dort ein DVD-Spieler angeschlossen ist). Damit wird der digitale Ton an den digitalen Tonausgang des TV-Gerätes weitergeleitet und über diesen dem externen Audio-Verstärker zugeführt.

Geben Sie an, welche Tonformate mit Ihrem digitalen Verstärker decodiert werden können (Dolby Digital, MPEG, dts).

Geben Sie bei „Verstärkertyp“ an, ob der digitale Verstärker ein Stereo- oder Surround-Verstärker ist.

Wenn es sich um einen Surround-Verstärker handelt, geben Sie an, ob die Lautsprecher des TV-Gerätes als Center-Lautsprecher benutzt werden sollen oder nicht. Stellen Sie ggf. über ein Cinchkabel eine Verbindung vom Center-Ausgang des Verstärkers zum Center-Eingang des TV-Gerätes her.

Hinweis: Am Verstärker nicht den Center Lautsprecher-Anschluss verwenden, sondern den Vorverstärker-Center-Ausgang!

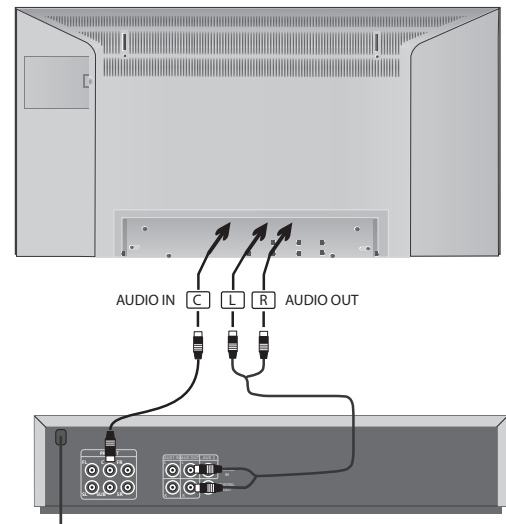



Bei **analogen Audio-Verstärkern** wählen Sie bei „Tonübertragung“ „analog“ aus. Der Ton für den analogen Verstärker wird über die Anschlüsse AUDIO OUT L/R des TV-Gerätes an den Audio-Verstärker übertragen. Stellen Sie mit zwei Cinchkabeln eine Verbindung zum Verstärker her.

Geben Sie bei „Verstärkertyp“ an, ob der analoge Verstärker ein Stereo- oder Surround-Verstärker ist.

Wenn es sich um einen Surround-Verstärker handelt, geben Sie noch an, ob die Lautsprecher des TV-Gerätes als Center-Lautsprecher benutzt werden sollen oder nicht. Stellen Sie ggf. über ein Cinchkabel eine Verbindung vom Center-Ausgang des Verstärkers zum Center-Eingang des TV-Gerätes her.

Hinweis: Am Verstärker nicht den Center Lautsprecher-Anschluss verwenden, sondern den Vorverstärker-Center-Ausgang!



Wenn Sie vorübergehend den Ton über die Lautsprecher des TV-Gerätes hören wollen, rufen Sie das Tonmenü mit der Taste  auf, markieren „Ton über“ und wählen „TV“.

Bei Anschluss von **Aktivlautsprechern** wählen Sie im Anschlussassistenten bei „Audio-Geräteauswahl“ „Aktivlautsprecher“ an. Der Ton für die Aktivlautsprecher wird über die Anschlüsse AUDIO OUT L/R an die Aktivlautsprecher übertragen. Stellen Sie mit Cinchkabeln Verbindungen zu den Aktivlautsprechern her. Die Toneinstellungen nehmen Sie bei angeschlossenen Aktivlautsprechern am TV-Gerät vor. Bei Verwendung eines externen Audio-Verstärkers nehmen Sie die Toneinstellungen am Audio-Verstärker vor.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## HDMI (DVI)-Anschluss



Der HDMI-Anschluss (High Definition Multimedia Interface) erlaubt die digitale Bild- und Tonübertragung über ein Anschlusskabel, z.B. vom Loewe DVD-Recorder Centros 2102/2172 HD. Die digitalen Bild- und Tondaten werden ohne Datenkompression übertragen und weisen deshalb keine Qualitätsverluste auf. In den angeschlossenen Geräten ist keine analog/digital-Umwandlung mehr notwendig, was ebenfalls zu Qualitätsverlusten führen würde. Mit Hilfe eines DVI/HDMI-Adapterkabels lassen sich auch DVI-Signale über den HDMI-Anschluss wiedergeben. Dies ist möglich, weil HDMI auf DVI basiert und abwärtskompatibel ist. Das bedeutet, dass sich die digitalen Videosignale über HDMI übertragen lassen, jedoch kein Ton. Zudem benutzen beide das gleiche Kopierschutzverfahren HDCP.

Verbinden Sie das Gerät mit HDMI-Anschluss über ein HDMI-Kabel (Typ A, 19 polig) an der HDMI-Buchse des TV-Gerätes. Melden Sie den HDMI-Anschluss im Anschlussassistenten an (TV-Menü – Anschlüsse – Neue Geräte/Änderungen).

Wählen Sie in der AV-Auswahl den HDMI-Anschluss aus.

0 AV

AV-Auswahl aufrufen



HDMI/DVI-Buchse auswählen und mit ...



aufrufen.

Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät mit HDMI-Anschluss. Das bestmögliche Format für das Bild wird automatisch erkannt und eingestellt.

Wird über ein DVI/HDMI-Adapterkabel übertragen, können Sie den zugehörigen analogen Ton über die Toneingangsbuchsen AUDIO IN L/R am TV-Gerät einspeisen. Der Ton wird über die Lautsprecher des TV-Gerätes wiedergegeben. Haben Sie einen digitalen externen Audio-Verstärker angeschlossen, können Sie im Anschlussassistenten (TV-Menü – Anschlüsse – Neue Geräte/Änderungen) das digitale Tonsignal auswählen und der HDMI/DVI-Buchse zuordnen. Die weiteren Einstellungen für den Audio-Verstärker nehmen Sie vor, wie bei digitalen Verstärkern auf Seite 34 beschrieben. Das digitale Tonsignal der DVI Tonquelle führen Sie der Buchse AUDIO DIGITAL IN am TV-Gerät zu. Das digitale Tonsignal vom TV-Gerät AUDIO DIGITAL OUT führen Sie dem externen Verstärker zu.

Geometrie einstellen: wie beim VGA/XGA Anschluss beschrieben.

## VGA/XGA-Anschluss



An diese Buchse können Sie einen PC oder eine Set Top Box (STB) anschließen und so den Bildschirm des TV-Gerätes als Ausgabegerät benutzen.

Verbinden Sie den PC/die STB über ein VGA-Kabel mit der Buchse VGA/XGA am TV-Gerät.

Bei Anschluss an einen PC stellen Sie vorher an Ihrem PC eine der folgenden Bildschirmauflösungen ein:

800x600 60Hz (SVGA)

1024x768 60Hz (XGA).

Bei Anschluss einer Set Top Box stellen Sie entsprechend den Möglichkeiten der Set Top Box folgende Bildschirmauflösungen ein:

720x576i (PAL), 720x480i (NTSC), 720x480p (60 Hz)

720x480i, 720x 576i (SDTV – Standard-Modi bei STB) 720x576p (50 Hz)

1280x720p, 1920x1080i (HDTV-Modi)

Wählen Sie in der AV-Auswahl den VGA/XGA-Anschluss aus.

0 AV

AV-Auswahl aufrufen



VGA-Buchse auswählen und mit ...



aufrufen.

Starten Sie das angeschlossene Gerät.

## Geometrie einstellen

Rufen Sie mit der **MENU**-Taste das TV-Menü auf, markieren Sie mit ◀ ▶ „Geometrie“ und stellen Sie ein:

Wenn das Bild nicht richtig positioniert ist, können Sie hier die Lage des Bildes horizontal und vertikal verschieben, so dass es den gesamten Bildschirm ausfüllt. Zudem können Sie die Phasenlage so einstellen, dass das Bild in bestmöglicher Qualität dargestellt wird.

## Farbstandard einstellen

Rufen Sie das Bild-Menü mit der Taste  auf. Markieren Sie mit ◀ ▶ „Farbstandard“ und wählen Sie aus.

Für einen angeschlossenen PC ist der Farbstandard RGB.

Bei Set Top Boxen stellen Sie als Farbstandard in der Regel auf Ycc ein. Es können aber auch andere Formate wie Ypp oder RGB ausgegeben werden. Schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Gerätes nach. Ist ein falscher Standard gewählt, erkennen Sie dies an falsch dargestellten Farben.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Ton vom PC oder der Set Top Box

Führen Sie das analoge Tonsignal vom PC oder von der STB den Buchsen AUDIO IN L/R am TV-Gerät über Cinchkabel zu. Der Ton wird über die Lautsprecher des TV-Gerätes wiedergegeben.

Haben Sie einen digitalen externen Audio-Verstärker angeschlossen, können Sie im Anschlussassistenten (TV-Menü – Anschlüsse – Neue Geräte/Änderungen) das digitale Tonsignal auswählen und der VGA/XGA-Buchse zuordnen. Die weiteren Einstellungen für den Audio-Verstärker nehmen Sie vor, wie bei digitalen Verstärkern auf Seite 34 beschrieben. Das digitale Tonsignal von der Set Top Box führen Sie der Buchse AUDIO DIGITAL IN am TV-Gerät zu. Das digitale Tonsignal vom TV-Gerät AUDIO DIGITAL OUT führen Sie dem Verstärker zu.

## Component Video Anschluss



Wenn Sie einen DVD-Spieler/-Recorder mit Component OUT Anschlüssen besitzen, können Sie ihn statt an die Euro AV-Buchsen an die SD/HD-COMPONENT IN Buchsen des TV-Gerätes anschließen. Das Verbindungskabel mit je drei Cinchsteckern überträgt die Bildinformationen. Die Wiedergabe ist qualitativ besser als über die Euro AV-Buchse.

Für die analoge Tonübertragung benötigen Sie ein weiteres Cinchkabel. Verbinden Sie die analogen Tonausgänge des DVD-Spielers mit den Buchsen AUDIO IN L/R am TV-Gerät. Der Ton wird über die Lautsprecher des TV-Gerätes wiedergegeben.

Wenn Sie den digitalen Ton des DVD-Spielers mit einem am TV-Gerät angeschlossenen digitalen Audio-Verstärker nutzen wollen, stellen Sie eine Verbindung zwischen AUDIO DIG OUT des DVD-Spielers und AUDIO DIGITAL IN des TV-Gerätes her.

Melden Sie das Component-Gerät im Anschlussassistenten an:

Ordnen Sie hier, falls auch ein digitaler Audio-Verstärker angeschlossen ist, den AUDIO DIG IN Eingang der COMP. IN Buchse zu. Die weiteren Einstellungen für den Audio-Verstärker nehmen Sie vor, wie bei digitalen Verstärkern auf Seite 34 beschrieben.

Das Signal am Component-Eingang im Anschlussassistenten einstellen: Stellen Sie zunächst auf „Automatik“ ein. Sollte beim Starten der Wiedergabe das Signal nicht wiedergegeben werden, informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen DVD-Gerätes, welche Bildschirmauflösung möglich ist (SDTV, HDTV oder ProScan).

Wählen Sie in der AV-Auswahl den Component-Anschluss aus.



AV-Auswahl aufrufen



COMP. IN-Buchsen auswählen und mit ...

aufrufen.

Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät.

Geometrie und Farbstandard einstellen: wie beim VGA/XGA Anschluss beschrieben.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Andere Loewe Geräte mit der Fernbedienung RC3 bedienen

Mit dieser Fernbedienung können Sie weitere Geräte von Loewe bedienen.

Mit dem Drehschalter wählen Sie VCR, TV oder eine Set Top Box.

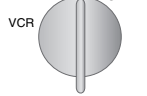
Ab Werk vorgegeben sind Loewe Videorecorder, Loewe TV Gerät und bei STB (Set Top Box) die in Deutschland gebräuchliche d-box.

## Die Laufwerk-Tasten in TV- und STB-Stellung für VCR, DVD oder Digital Recorder nutzen

Sie können die sechs Laufwerk-Tasten

(, , , , , ) sowohl bei TV als auch bei STB auf die Bedienung eines Videorecorders oder DVD-Spielers/-Recorders umstellen (ab Werk ist die Bedienung des eingebauten „Digital Recorder Plus“ vorgegeben):

Zuerst den Schalter auf die Hauptfunktion TV oder STB stellen.



END \* EPG

Drücken Sie dann die Tasten **END** und **\*EPG** gleichzeitig mindestens 5 Sek. lang. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

9 wxyz  
8 tuv  
8 tuv

Geben Sie die Ziffern 988 nacheinander ein. Die Anzeige blinkt wieder zweimal.

Stellen Sie jetzt den Schalter auf die gewünschte Funktion für die Laufwerk-Tasten: auf DVD, VCR oder auf TV, wenn der Digital Recorder bedient werden soll.



# PIP

Drücken Sie die Taste **# PIP**, um die Einstellung abzuschließen. Die Anzeige blinkt zweimal.

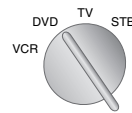
## Fernbedienung für die Bedienung von Geräten anderer Hersteller einstellen

Sie können die Fernbedienung für andere Videorecorder, DVD-Spieler und Set Top Boxen umstellen, wenn der Infrarotcode des Gerätetyps in der Codeliste aufgeführt oder wenn er im Codespeicher der RC3 enthalten ist.

Auch wenn der Hersteller des Gerätes in der Codeliste aufgeführt ist, ist es möglich, dass es nicht bedient werden kann.

## Fernbedienung mit Code-Eingabe einstellen

Suchen Sie in der Codeliste (siehe Seite 46-50) die Codezahl zu Ihrem Gerät. Die Liste ist nach Geräteart – DVD, VCR, STB – und alphabetisch nach Hersteller sortiert. Neben dem Herstellernamen finden Sie eine oder mehrere Codezahlen.



Mit dem Drehschalter wählen Sie, ob Sie ein VCR-, DVD-Gerät oder eine Set Top Box umstellen wollen.

END \* EPG

0 AV  
5 jkl  
3 def  
9 wxyz

Drücken Sie die Tasten **END** und **\*EPG** gleichzeitig mindestens 5 Sek. lang. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

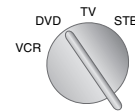
Geben Sie die vier Ziffern nacheinander ein, die Sie in der Codeliste ermittelt haben (z.B. für Loewe DVD-Spieler 0539).

Nach jeder Ziffer, die Sie eingeben, blinkt die Anzeige einmal, nach der letzten Ziffer zweimal. War die Ziffer fehlerhaft, leuchtet die Anzeige länger. Die Codezahl wurde nicht angenommen. Wurde der Code durch zweimaliges Blinken akzeptiert, können Sie die Funktionalität des soeben programmierten Gerätes testen.

Sollte sich das Gerät nicht oder schlecht bedienen lassen, wiederholen Sie die Code-Eingabe mit dem nächsten Code aus der Liste. Sollten keine weiteren Codes für diesen Hersteller angegeben sein, versuchen Sie es mit den Code-Vorschlägen der Fernbedienung.

## Fernbedienung mit den Vorschlägen der Fernbedienung einstellen

Schalten Sie das Gerät **ein**, auf welches Sie die Fernbedienung umstellen wollen. Standby reicht nicht aus!



END \* EPG

9 wxyz  
9 wxyz  
1  
# PIP

Mit dem Drehschalter wählen Sie, ob Sie ein VCR-, DVD-Gerät oder eine Set Top Box umstellen wollen.

Drücken Sie die Tasten **END** und **\*EPG** gleichzeitig mindestens 5 Sek. lang. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

Geben Sie die Ziffern 991 nacheinander ein. Die Anzeige blinkt jeweils einmal nach jeder Zifferneingabe.

Drücken Sie die Taste **# PIP**, um den ersten Code zu wählen.

Halten Sie die Fernbedienung in Richtung des Gerätes, auf welches Sie die Fernbedienung umstellen wollen. Beobachten Sie das Gerät.



Drücken Sie jetzt die Taste **► (Play)** oder **Ein/Aus** auf der Fernbedienung.

Warten Sie einen Moment auf die Reaktion des Gerätes. Reagiert das Gerät nicht, ist es nicht der richtige Code. Drücken Sie erneut die Taste **# PIP**, um den nächsten Code aufzurufen.

# PIP



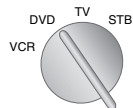
Drücken Sie erneut die Taste **► (Play)** oder **Ein/Aus**.

\* EPG

Wenn das Gerät reagiert, drücken Sie die Taste **\*EPG**, um den Code zu übernehmen.

# Betrieb zusätzlicher Geräte

## Fernbedienung RC3 für die Bedienung eines DVD-Recorders oder DVD-Spielers nutzen

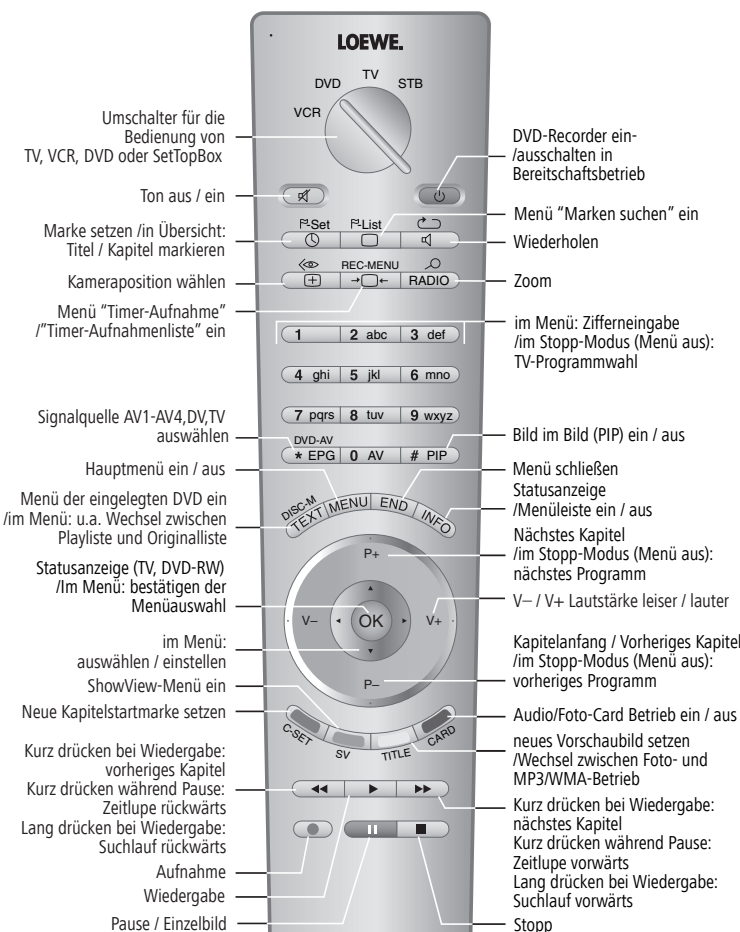


Stellen Sie den Drehschalter auf „DVD“.

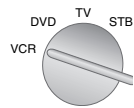
Ab Werk ist der Infrarot-Code und die Funktionalität für den Loewe DVD-Recorder Centros 21x2 HD eingestellt

Im DVD-Betrieb lassen sich die Loewe DVD-Recorder Centros 1102, 1172, 2102HD, 2172HD, sowie die DVD-Spieler Xemix 6122DO, 8122DA und 6222PS bedienen.

### Funktionen für den Loewe DVD-Recorder (Centros 1102, 1172, 2102, 2172)



## Fernbedienung RC3 für die Bedienung eines Videorecorders nutzen



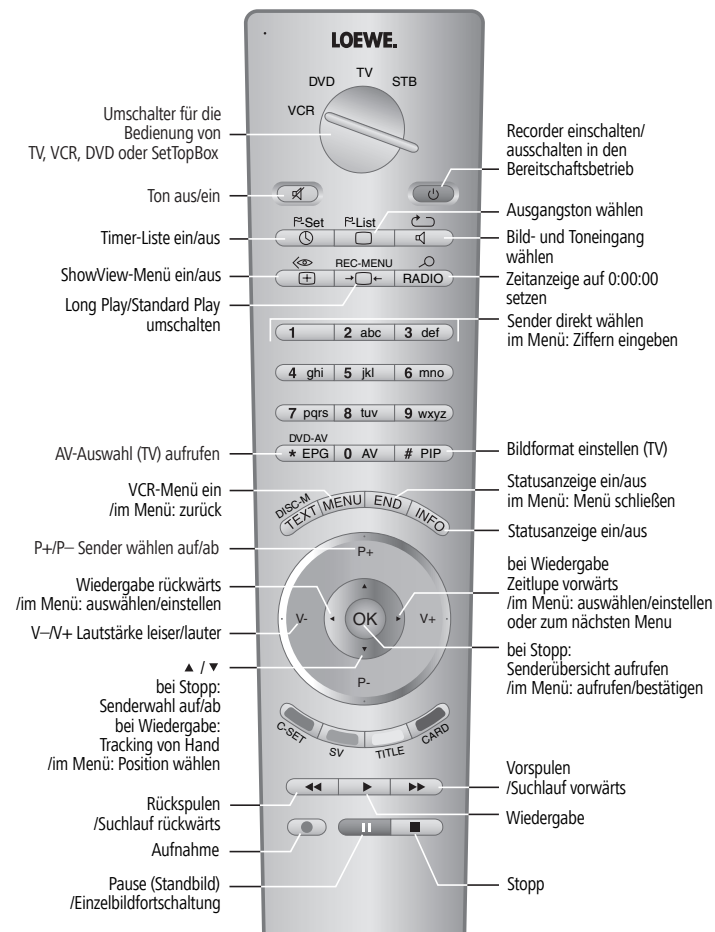
Stellen Sie den Drehschalter auf „VCR“.

Ab Werk ist der Infrarot-Code und die Funktionalität für einen Loewe Videorecorder eingestellt

Im VCR-Betrieb lassen sich folgende Videorecorder bedienen: ViewVision 8106H, 8136H, 8176H, 6306H, 6336H, 6376H, 6396H, 4306H, 4376H, 2102M, 2302M, 4206, 4236, 4276.

Bei anderen, als den aufgelisteten Loewe Geräten benutzen Sie bitte die Original-Fernbedienung.

### Funktionen für den Loewe Videorecorder (VV 8106, 8136, 8176)



# Betrieb zusätzlicher Geräte

## TV-Gerät drehen

Individual / Individual Selection Geräte verfügen über einen Anschluss für eine Drehfußsteuerung.

Ist das TV-Gerät auf einer Motor-Unit montiert, können Sie es entsprechend Ihrer Sitzposition mit der Fernbedienung ausrichten.  
Sie können die Position für das TV-Gerät im ausgeschalteten Zustand festlegen.



TV-Gerät drehen wenn kein Menü oder PIP eingeblendet ist.

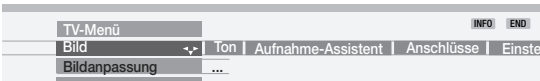
Hinweis: Stellen Sie im Drehbereich des TV-Gerätes keine Gegenstände auf, die das Drehen behindern oder durch die Drehbewegung umgestoßen werden könnten.

### Position definieren für das TV-Gerät im ausgeschalteten Zustand

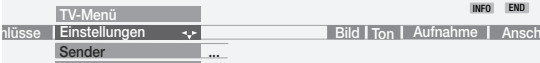
Hier legen Sie die Position des TV-Gerätes fest, welche beim Ausschalten eingenommen wird (Ausschaltposition muss dazu aktiviert werden):



TV-Menü aufrufen



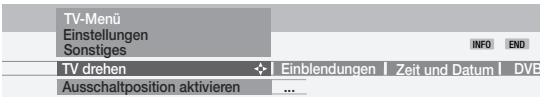
„Einstellungen“ markieren



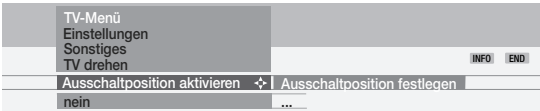
darunter „Sonstiges“ markieren



darunter „TV drehen“ markieren



darunter „Ausschaltposition aktivieren“ markieren



darunter „ja“ wählen



nach oben und „Ausschaltposition festlegen“ markieren



mit **OK** nach unten und mit den Pfeiltasten ◀ ▶ die gewünschte Ausschaltposition einstellen. Das TV-Gerät dreht sich dabei.



mit **OK** speichern Sie die eingestellte Position.



Menü schließen

Wird das TV-Gerät mit der blauen Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung ausgeschaltet, dreht es sich in die definierte Position.  
Beim Einschalten wird wieder die zuletzt von Hand eingestellte Position eingenommen.

# Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Im TV-Menü wird der Menüpunkt „Aufnahme“ nicht angezeigt.	Kein Video- oder DVD-Recorder angemeldet.	Video- oder DVD-Recorder im Anschlussassistenten anmelden und das Gerät anschließen.
Im TV-Menü kann „Anschlüsse“ nicht aufgerufen werden (grau dargestellt).	Es findet gerade eine Timeraufnahme statt.	Warten Sie, bis die Timeraufnahme beendet ist oder löschen Sie den Timer.
Die Steuerung des Loewe Recorders und der Timer funktionieren nicht oder nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Im Recorder ist die Funktion Digital Link nicht aktiviert oder nicht möglich.</li> <li>b) Euro AV-Kabel nicht angeschlossen.</li> <li>c) Recorder nicht angemeldet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Im Recorder Digital Link aktivieren (siehe Bedienungsanleitung des Recorders).</li> <li>b) Euro AV-Kabel anschließen.</li> <li>c) Recorder anmelden.</li> </ul>
Allgemeine Probleme beim Anschluss externer Geräte über einen AV-Eingang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Das Gerät ist im Anschlussassistenten nicht angemeldet oder anders als im Anschluss-Schema dargestellt angeschlossen.</li> <li>b) Die AV-Norm ist falsch eingestellt.</li> <li>c) Das AV-Signal ist falsch eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Im Anschlussassistenten (TV-Menü –Anschlüsse – Neue Geräte/Änderungen) das Anschluss-Schema mit der tatsächlichen Installation vergleichen und gegebenenfalls wie dargestellt anschließen.</li> <li>b) Norm richtig einstellen.</li> <li>c) AV-Signal richtig einstellen.</li> </ul> <p>Ist bei AV-Norm oder AV-Signal „Automatisch“ eingestellt, kann dies bei nicht normgerechten Signalen zu Fehlerkennungen führen. Dann muss Norm und Signal entsprechend den Angaben in der Bedienungsanleitung des externen Gerätes eingestellt werden.</p>
Anschluss eines Decoders oder einer Set-Top Box (STB) funktioniert nicht oder nicht fehlerfrei.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Das Signal wird nicht decodiert, weil im Anschlussassistenten nicht die korrekten Decoder-Sender gewählt sind.</li> <li>b) Bei Decoderbetrieb fehlt der Ton, weil im Anschlussassistenten der falsche Decoder-Ton zugeordnet ist.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Folgen Sie erneut den Anweisungen im Anschlussassistenten (TV-Menü –Anschlüsse – Neue Geräte/Änderungen) und wählen Sie die entsprechenden Decoder-Sender aus.</li> <li>b) Folgen Sie erneut den Anweisungen im Anschlussassistenten und wählen Sie die richtige Tonquelle aus (Decoder, TV oder Autom.), siehe Anleitung des Decoders.</li> </ul>
Alle Menüs erscheinen in der falschen Sprache.	Menüsprache wurde versehentlich falsch eingestellt.	Ihre Menüsprache einstellen: Im TV-Betrieb <b>INFO</b> -Taste drücken (Stichwortverzeichnis). Das erste Stichwort markieren und mit <b>OK</b> aufrufen. Dann Sprache auswählen und mit <b>OK</b> bestätigen.




# Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Digital Link Plus funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Euro AV-Kabel ist nicht voll beschaltet (Pin 10 nicht belegt).</li> <li>b) Einige Recorder können die Sender nur bei der Erstinbetriebnahme vom TV-Gerät übernehmen.</li> <li>c) Alle oder einige terrestrische und Kabel-Sender sind auf Sender-Speicherplätzen <math>\geq 99</math> gespeichert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Euro AV-Kabel austauschen.</li> <li>b) Auslieferungszustand des Recorders wieder herstellen (siehe Bedienungsanleitung des Recorders).</li> <li>c) Terrestrische und Kabel-Sender so um-sortieren, dass sie zwischen 1 und 99 zu liegen kommen.</li> </ul>
Bei Teletext werden verschiedene Schriftzeichen falsch dargestellt.	Im Teletext-Menü ist der falsche Zeichensatz eingestellt.	Den richtigen Zeichensatz einstellen: Teletext-Menü – Einstellungen – Zeichensatz: Standard oder den entsprechenden Zeichensatz.
Kein Ton über externen digitalen Audio-Verstärker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Der externe digitale Audio-Verstärker unterstützt nicht das gewählte Tonformat (Dolby Digital, dts, MPEG).</li> <li>b) TV-Gerät und externer digitaler Audio-Verstärker sind nicht mit einander verbunden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Am DVD-Spieler in der Tonauswahl PCM-Stereo einstellen. Bei DVB-Sendern am TV-Gerät in der Status-Anzeige (<b>END</b>) – Sprach-/Tonauswahl (<b>grüne</b> Farbtaste) auf Stereo schalten.</li> <li>b) Digital-Out vom TV-Gerät an einen Digital-In des externen digitalen Audio-Verstärkers anschließen und an diesem den entsprechenden Eingang wählen.</li> </ul>
Gerät auf montierter Motor-Unit dreht sich nicht.	Motor-Unit und Anschluss für Drehfuss-Steuerung sind nicht mit einander verbunden.	Anschluss Buchse der Motor-Unit und Schnittstelle der Drehfuss Steuerung mit zugehörigem Kabel verbinden (siehe Montageanleitung Motor Unit).

# Technische Daten

## Allgemeine Daten

Typ	Individual 26	Individual 26 Selection	Individual 32	Individual 32 Selection
Varianten DVB-T/C	-	-	65404x89	65414x89
Varianten DVB-T CI	-	65412x27	65404x27	65414x27
Varianten DVB-T/C CI	65403x87	65412x87	-	-
Varianten DR+ DVB-T/C CI	-	-	-	65414x47
Maße Gerät ohne Fuß (ca. cm BxHxT)	67,4x50,3x11,0	67,4x50,3x11,0	81,5x57,9x9,9	81,5x57,9x9,9
Maße mit Fuß (ca. cm BxHxT)	67,4x56,0x32,0	67,4x56,0x32,0	81,5x62,8x32,0	81,5x62,8x32,0
Gewicht Gerät ohne Fuß (ca. kg)	14,0	18,0	18,0	22,4
Gewicht Gerät mit Fuß (ca. kg)	19,0	23,0	23,0	27,4
Display	HD-LCD Technologie	HD-LCD Technologie	HD-LCD Technologie	HD-LCD Technologie
Bilddiagonale (cm)/Bildformat	66/16:9	66/16:9	80/16:9	80/16:9
Auflösung	1366x768	1366x768	1366x768	1366x768
Kontrastverhältnis	800:1	800:1	800:1	800:1
Betrachtungswinkel horizontal/vertikal	170°	170°	170°	170°
Leistungsaufnahme (IEC 62087)				
in Betrieb (Watt)	70	70	85	85/100
in Standby (Watt)	< 3	< 3	< 3	< 3
Umgebungstemperatur (Celsius)	5° – 35°			
Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)	20 – 80%			
Luftdruck	800 – 1114 hPa (0 – 2000 m über NN)			

 Diese Schlüsselnummer 3001 hebt eine Geheimzahl und somit die Kindersicherung auf. Bitte an einem sicheren Ort aufbewahren.

# Technische Daten

## Elektrische Daten

Chassisbezeichnung	L 2650
Stromversorgung	220 V – 240V/50–60 Hz
Tuner VHF/UHF/ Kabel	
Hyperband 8 MHz	41 MHz bis 860 MHz
Sender-Speicherplätze	430/bei DVB 1680
TV-Normen	B/G, I, L, D/K, M, N
Farbnorm	SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60Hz)
Ton-Norm	Mono/Stereo/2-Ton Nicom B/G, I, L Virtual Dolby 2 x 20 Watt
Audio-Nennleistung	TOP/FLOF Level 2.5
Analoger Teletext	3000
Seitenspeicher	MHEG-5
Digitaler Teletext (nur bei GB-Variante)	

## Anschlüsse

Klinke 3,5mm	Kopfhörer 32–2000 Ohm
Mini-DIN (AVS) Video IN	Y/C (S-VHS/Hi 8)
Cinch (gelb) Video IN	FBAS (VHS/8 mm)
Cinch (weiß/rot) Audio IN	L/R
IEC-Buchse 75 Ohm/5 V/80 mA	Antenne/Kabel/analog PIP <sup>(1)</sup> /DVB-T/C
F-Buchse 75 Ohm 13/18 V/350 mA <sup>(2)</sup>	ANT-SAT
EURO AV 1 Video IN	Y/C (S-VHS/Hi 8)
	FBAS (VHS/8 mm)
	FBAS (VHS/8 mm)
	Y/C (S-VHS/Hi 8)
	L/R
	L/R
EURO AV 2 Video IN	Y/C (S-VHS/Hi 8)
	FBAS (VHS/8 mm)
	RGB, YUV
	FBAS
	Y/C (nur bei SVHS Link Plus)
	L/R
	L/R
Cinch Audio IN max. 2Vrms	Center
2 x Cinch Audio IN	L/R
2 x Cinch Audio OUT Pegel einstellbar bei Aktivlautsprechern	L/R
Cinch COMPONENT IN	Cb/Pb-Signal
Cinch COMPONENT IN	Cr/Pr-Signal
Cinch COMPONENT IN	Y-Signal
Cinch Digital Audio IN (SPDIF)	Digital Ton
Cinch Digital Audio OUT (SPDIF)	Digital Ton
HDMI/DVI Digital Video/Audio IN Typ A 19pol.	Digital Bild und Ton
VGA/XGA VGA/XGA IN	PC/STB-Bildsignal
Mini-DIN	Service/L-Link

<sup>(1)</sup> PIP-Tuner nachrüstbar bei Individual 32 DVB-T/C und Individual 32 Selection DVB-T/C.

<sup>(2)</sup> Digital Satelliten Tuner nachrüstbar,  
Twin-Sat Tuner nachrüstbar bei Geräten mit Digital Recorder.



Dolby und das doppelte D-Symbol sind  
Warenzeichen der Dolby Laboratories

Printed in Germany  
TB/05/10/1.1  
Änderungen vorbehalten!  
© by Loewe Opta 2005

# Zubehör

## Wandhalter und Stands

Beachten Sie die Hinweise bei Aufstellmöglichkeiten auf Seite 6.

### PIP-Tuner

Der PIP-Tuner ermöglicht die Bild im Bild (PIP) Darstellung bei analogem terrestrischen und Kabelempfang.

Sie können entweder diesen PIP-Tuner oder den digitalen Satelliten Tuner nachrüsten. Mit beiden Nachrüstvarianten ist die PIP Funktion möglich.

Nachrüstung für Individual 26 / Individual 26 Selection und UK-Gerätevarianten nicht möglich.

Loewe Best.-Nr. 89442.080

### Digital Satelliten Tuner

Ihr TV-Gerät können Sie mit dem digitalen Satelliten Tuner nachrüsten lassen.

Sie empfangen mit diesem Tuner DVB-S Sender.

Der Digital Satelliten-Tuner wird vollkommen in das TV-Gerät integriert (physisch und logisch) und wird mit der Fernbedienung/Menüsteuerung des TV-Gerätes bedient.

Bei Aufrüstung mit dem digitalen Satelliten Tuner verfügt Ihr TV-Gerät automatisch über die PIP Funktion.

Sie können entweder diesen digitalen Satelliten Tuner oder den PIP-Tuner nachrüsten.

Nachrüstung für UK-Gerätevarianten nicht möglich.

Loewe Best.-Nr. 89361.055

### DVB-S Twin-Sat-Tuner

(nachrüstbar bei Geräten mit Digital Recorder)

Wenn Ihr TV-Gerät mit dem Digital Recorder ausgerüstet ist, können Sie es mit einem integriertem DVB-S Twin-Sat Tuner nachrüsten lassen.

Der eingebaute PIP DVB-T/C Tuner wird gegen den DVB-S Twin-Sat Tuner ausgetauscht.

Loewe Best.-Nr. 89443.080

### Common Interface (CI)

(nachrüstbar nur für Individual 32 DVB-T/C / Individual 32 Selection DVB-T/C)

Durch das Common Interface (Steckplatz für CI-Modul) erhalten Sie die Möglichkeit auch verschlüsselte Sender zu empfangen.

CI-Modul und Smartcard erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Loewe Best.-Nr. 89346.080

## Intarsien

Bei Ihrem Individual / Individual Selection Gerät besteht die Möglichkeit, passend zu Ihrem wohnlichen Ambiente die seitlich angebrachten Intarsien (Blenden) auszutauschen.

Es stehen verschiedene Oberflächenstrukturen bzw. Farben der Intarsien für Ihr Individual / Individual Selection Gerät zur Auswahl.

Bitte wenden Sie sich hierfür an ihren Fachhändler.

Intarsien aus Holz sind ein Naturprodukt. UV-Licht (starke Sonneneinstrahlung) kann hier zu geringen Farbveränderungen führen.

## Loewe Videorecorder

Loewe Videorecorder sind in Design, Bedienerführung und technischen Eigenschaften speziell auf Loewe TV-Geräte abgestimmt. Im täglichen Umgang mit den Geräten sind deutliche Vereinfachungen spürbar.

## Loewe DVD-Player und -Recorder

Die DVD-Player und -Recorder von Loewe zeichnen sich durch zu Loewe TV-Geräten passende Formen und Farben, abgestimmte Bedienerführung und Technik aus. Im Verbund bilden beide Geräte ein System, welches viele Vorteile bietet.

## Loewe Audio-Anlage Auro und das aktive Lautsprechersysteme Tremo

Im Zusammenspiel eines Loewe TV-Gerätes mit der Loewe Audio-Anlage Auro und dem Loewe Lautsprechersystem Tremo entsteht eine hervorragend abgestimmte Home Cinema Anlage. Vorteile sind hoher Bedienkomfort, passendes Design und angepasste Technik.

Liefermöglichkeit vorbehalten

# Service-Adressen

## Australien

International Dynamics Australasia Pty Ltd.  
129 Palmer Street  
AUS - Richmond, Victoria 3121  
Tel. 00 61 - 3-94 29 08 22  
Fax 00 61 - 3- 94 29 08 33  
Email [ekyriakides@internationaldynamics.com.au](mailto:ekyriakides@internationaldynamics.com.au)

## BeNeLux

Loewe Opta Benelux NV/SA  
Uilenbaan 84  
B-2160 Antwerpen  
Tel. 00 32 - 3- 2 70 99 30  
Fax 00 32 - 3- 2 71 01 08  
Email [ccc@loewe.be](mailto:ccc@loewe.be)

## Dänemark

Kjaerulff 1 A/S  
C.F.Tietgens Boulevard 19  
DK-5220 Odense SØ  
Tel. 00 45 - 66 13 54 80  
Fax 00 45 - 66 13 54 10  
Email [mail@kjaerulff1.com](mailto:mail@kjaerulff1.com)

## Deutschland

Loewe Opta GmbH, Customer Care Center  
Industriestraße 11  
D-96317 Kronach  
Tel. 0049 1801-22256393  
Fax 0049 9261-99500  
Email [ccc@loewe.de](mailto:ccc@loewe.de)

## Frankreich

Loewe France S.A.  
13 rue du Dépôt, Parc del l'Europe, BP 10010  
F - 67014 Strasbourg Cédex  
Tel. 00 33 - 3- 88 79 72 50  
Fax 00 33 - 3- 88 79 72 59  
Email [loewe.france@wanadoo.fr](mailto:loewe.france@wanadoo.fr)

## Griechenland

SOUND HELLAS S.A.  
Kleanthous Str. 10  
GR-54642 Thessaloniki  
Tel. 00 30 - 2310 - 856 100  
Fax 00 30 - 2310 - 856 300  
Email [sound@spark.net.gr](mailto:sound@spark.net.gr)

## Großbritannien

LinnSight Ltd.  
PO Box 8465  
UK - KA 7 2YF Prestwick  
Tel. 00 44 - 12 92 - 47 15 57  
Fax 00 44 - 12 92 - 47 15 54  
Email [helpline@linnsight.co.uk](mailto:helpline@linnsight.co.uk)

## GUS

Service Center Loewe  
Petrovsky per., d. 5, str. 3 of. 17  
RUS-107031 Moscow  
Tel. 0 95 - 928 33 58  
Fax 0 95 - 928 58 79  
Email [loewerus@online.ru](mailto:loewerus@online.ru)

## Israel

PL Trading (pz 2004) Ltd.  
27, Aliat Hanoar St.

ISR - Givataim 53401  
Tel. 00 972 - 3 - 57 27 155  
Fax 00 972 - 3 - 57 27 150  
Email [zeev@loewe.co.il](mailto:zeev@loewe.co.il)

## Italien

Loewe Italiana SRL  
Lago del Perlar, 12  
I-37135 Verona  
Tel. 00 39 - 045 82 51 611  
Fax 00 39 - 045 82 51 622  
Email [Edoardo.Bricchi@loewe.it](mailto:Edoardo.Bricchi@loewe.it)

## Malta

Mirage Holdings Ltd  
Flamingo Complex, Cannon Road  
M-Qormi  
Tel. 0 03 56 22 - 79 40 00  
Fax 0 03 56 21 - 44 59 83  
Email [s.martinelli@flamingo.com.mt](mailto:s.martinelli@flamingo.com.mt)

## Marokko

SOMARA S.A.  
377, Rue Mustapha El Maani  
MA-20000 Casablanca  
Tel. 00 21 22 - 2 22 03 08  
Fax 00 21 22 - 2 26 00 06  
Email [somara@wanadoo.pro.ma](mailto:somara@wanadoo.pro.ma)

## Norwegen

CableCom AS  
Østre Kullerød 5  
N-3214 Sandefjord  
Tel. 00 47 - 33 48 33 48  
Fax 00 47 - 33 44 60 44  
Email [roy@cablecom.no](mailto:roy@cablecom.no)

## Österreich

Loewe Austria GmbH  
Parkring 10  
A-1010 Wien  
Tel. 00 43 1 / 51 633 - 31 34  
Fax 00 43 1 / 51 633 - 30 32

## Polen

DSV TRADING SA  
Plac Kaszubski 8  
PL-81-350 Gdynia  
Tel. 00 48 58 - 6 61 28 00  
Fax 00 48 58 - 6 61 44 70  
Email [market@dsv.com.pl](mailto:market@dsv.com.pl)

## Portugal

Videoacustica  
Comercio e Representacoes de  
Equipamentos Electronicos S.A.  
Estrada Circunvalacao, Quinta do Paizinho, Arm. 5  
P-2795-632 Carnaxide  
Tel. 0 03 51 - 2 14 24 17 70  
Fax 0 03 51 - 2 14 18 80 93  
Email [office@videoacustica.pt](mailto:office@videoacustica.pt)

## Schweden

Kjaerulff 1 AB  
Ridbanegatan 4, Box 9076  
S-200 39 Malmö  
Tel. 00 46 - 4 06 79 74 00

Fax 00 46 - 4 06 79 74 01

## Schweiz

Telion AG  
Rütistrasse 26  
CH-8952 Schlieren  
Tel. 00 41 - 44 732 15 11  
Fax 00 41 - 44 730 15 02  
Email [infoCE@telion.ch](mailto:infoCE@telion.ch)

## Slowenien

Jadran Trgovsko Podjetje  
Partizanska cesta 69  
SL-6210 Sezana  
Tel. 0 03 86 - 57 31 04 40  
Fax 0 03 86 - 57 31 04 42  
Email [milos.zvanut@jadran.si](mailto:milos.zvanut@jadran.si)

## Spanien/Kan. Inseln

Gaplasa S.A.  
Conde de Torroja, 25  
E-28022 Madrid  
Tel. 0 03 49 - 17 48 29 60  
Fax 0 03 49 - 13 29 16 75  
Email [loewe@maygap.com](mailto:loewe@maygap.com)

## Südafrika

THE SOUNDLAB PTY LTD  
P.O. Box 31952, Kyalami 1684  
Republic of South Africa  
Tel. 00 27 - 1 14 66 47 00  
Fax 00 27 - 1 14 66 42 85  
Email [loewe@mad.co.za](mailto:loewe@mad.co.za)  
**Tschechische Republik**  
K+B EXPERT SPOL. S R.O.  
U Expertu 91  
CZ - 25069 Klicany u Prahy  
Tel: 0 04 20 - 2 72 12 21 11 (222)  
Fax: 0 04 20 - 2 72 12 21 99 (239)  
Email [loewe@kbexpert.cz](mailto:loewe@kbexpert.cz)

## Türkei

Enkay Elektronik Servis Müdürlüğü  
Alemdag Cad: Site Yolu No.: 10  
Ümraniye/ Istanbul  
Tel. 00 90 - 216 634 44 44  
Fax 00 90 - 216 643 39 88  
Email [mhatipog@enkaygroup.com](mailto:mhatipog@enkaygroup.com)

## Ungarn

Basys Magyarorszagi KFT  
Epitok utja 2-4  
H-2040 Budaörs  
Tel. 00 36 - 23 41 56 37 (121)  
Fax 00 36 - 23 41 51 82  
Email [basys@mail.nasys.hu](mailto:basys@mail.nasys.hu)

## Zypern

HADJIKYRIAKOS & SONS LTD.  
Prodromou 121, P.O Box 21587  
CY-1511 Nicosia, Cyprus  
Tel. 0 03 57 - 22 87 21 11  
Fax 0 03 57 - 22 66 33 91  
Email [savvas@hadjikyriakos.com.cy](mailto:savvas@hadjikyriakos.com.cy)

# Codeliste RC3 / Elenco codici RC3

Loewe															
DVD-Player	0539														
DVD-Recorder Centros 11x2	0741														
DVD-Recorder Centros 21x2	1463														
STB	1127														
VCR	0866														
DVD															
3DLAB	0539														
A-Trend	0714														
Acoustic Solutions	0730														
AEG	0788	0770													
Aiwa	0641	0695													
Akai	0790	0788	0690	0716	0713	0705									
AKI		0718													
Akira		0699													
Alba	0717	0699	0713	0723	0695										
All-Tel		0790													
Amitech		0770													
Amstrad		0713													
Apex Digital		0672													
Audiosonic		0690													
AWA		0730													
Black Diamond		0713													
Blaupunkt		0717													
Blue Sky	0699	0695	0713	0672	0651										
Boman		0783													
Brain Wave		0770													
Brandt		0651	0551												
Bush	0699	0690	0689	0717	0717										
	0713	0818	0695	0831	0723										
C-Tech		0768													
Cambridge Audio		0696													
Cambridge Soundworks		0696													
CAT		0699													
Celestial		0672													
Centrex		1004	0672												
Centrum		0713													
cineULTRA		0699													
Classic		0730													
Clatronic		0788													
Clayton		0713													
Coby		0730													
Conia		0672													
Crown	0770	0651	0690												
Cybercom		0831													
CyberHome		0714	0816												
Cytron	0716	0651	0705												
Daewoo	0770	0705	0714												
Daewoo International		0699													
Dansai		0770	0783												
Dantax		0723													
DEC		0699	0818												
Decca			0770												
Denon		0490	0634												
Denver		0699	0788												
Denzel			0665												
Diamond		0651	0768	0723											
Digihome				0713											
digiRED				0717											
Digitrex				0672											
DiK				0831											
Dinamic				0788											
DiViDo				0705											
DK digital				0831											
DMTECH			0783	0790											
Dragon				0831											
Dual		0665	0651	0713	0730										
			0783	0790	0831										
E-Boda				0723											
Eclipse				0723											
Electrohome				0770											
Elin				0770											
Elta		0690	0770	0788	0790										
Emerson			0591	0705											
Enzer				0665											
Ferguson				0651											
Finlux			0741	0770	0783										
Firstline				0651											
Funai				0695											
GE				0717											
Global Solutions				0768											
Global Sphere				0768											
Go Video				0783											
GoldStar				0591	0741										
Goodmans		0651	1004	0790	0690										
			0783	0723	0818										
Graetz				0665											
Grandin				0716											
Grundig		0539	0695	0651	0775										
		0705	0790	0713	0670	0723									
Grunkel				0770											
H&B			0818	0713											
Haaz				0768											
Hanseatic				0741											
HCM				0788											
HDT				0705											
HE				0730											
Henß				0713											
Hitachi		0664	0665	0573											
Hiteker				0672											
Home Electronics				0730											
Hyundai				0783											
Ingelen				0788											
ISP				0695											
Jeken				0699											
JMB				0695											
JVC	0623	0539	0503	1901	1940										
Karcher				0783											
Kendo					0699										
Kenwood	0534	0490	0737												
Kiir		0718	0770												
Kingavon			0818												
Kiss			0665												
Koda			0818												
Koss			0651												
Lawson		0705	0716	0768											
Lecson				0696											
Lenco	0699	0651	0770	0818											
Lenoxx				0690											
Lexia				0699											
LG		0591	0741	1906											
Lifetec				0651											
Limit			0716	0768											
Loewe			0539	1922											
LogicLab				0768											
Logix		0705	0783												
Lumatron			0705												
Luxman			0573												
Luxor			1004												
Magnavox		0503	0818												
Magnex			0723												
Manhattan			0705												
Marantz			0539												
Mark			0713												
Matsui		0651	0695												
MBO		0690	0730												
MDS			0699												
Medion	0651	0783	0716	0831											
Memorex			0831												
Metz		0571	0713												
MiCO			0723												
Microboss			0718												
Micromaxx			0695												
Micromedia		0503	0539												
Micromega			0539												
Microsoft			0522												
Microstar			0831												
Minax			0713												
Minoka			0770												
Mitsubishi			0713												
Mizuda			0818												
Monyka			0665												
Mustek			0730												
Mx Onda		0651	0723												
NAD			0741												
Naiko			0770												
Neufunk			0665												
Nordmende			0831												
Omni		0690	0699												
Onkyo		0627	0503												
Optimus			0571												
Orava			0818												
Orion			0695												
Oritron			0651												
P&B			0818												
Pacific				0768	0790	0713	0831								
Palladium															
Palsonic															
Panasonic															
Panda															
Philips				0539	0646	0503	1914								
Phonotrend															
Pioneer				0571	0631	1900	1902								
Pointer															
Powerpoint															
Proline				0651	0672	0790	1004								
Proscan															
Prosonic															
Provision															
Radionette															
Raite															
Rank Arena															
RCA															
REC															
Red Star															
Reoc															
Revoy															
Roadstar	0699	0690	0689	0713	0818										
Rotel															
Rowa															
Saba															
Sabaki															
Salora															
Samsung															
Sansui	0695	0716	0768	0723	0770										
Sanyo			0670	0695	0790										
Scan															
ScanMagic															
Schaub Lorenz															
Schneider	0651	0783	0705	0790	0788	0770									
Scientific Labs															
Scott				0718	0651	0672									
SEG				0665	0713	0768									
Shanghai															
Sharp															
Sherwood				0717	0741	0633									
Shinco															
Silva															
SilvaSchneider															
Singer				0690	0716	0723									
Skymaster															
Slim Art															
SM Electronic				0730	0768	0690									
Smart				0718	0705	0713									
Sonashi															
Sony		0533	0573	1903	1904										
Soundmaster															
Soundmax															
Soundwave															
Standard															
Starmedia				0651	0768										
Sunwood															

# Codeliste RC3 / Elenco codici RC3

Supervision	0730	0768	Audiosonic	0278	Fisher	0047	0104	0038	Kneissel	0352	0209	0348	0037
SVA		0672	AVP	0352	0000	Flint		0209	Kolster			0209	0348
Synn		0768	AWA	0037	0278	0642	0043	0072	Korpel				0072
Tandberg		0713	Baird	0106	0278	0104	0041	0000	Kuba				0047
Tatung		0770	Basic Line		0278	0209	0072	0000	Kuba Electronic				0047
Teac	0717	0741	0571	0768	0591	Bestar		0278	Kuwa				0226
				0790		Black Diamond		0642	Kyoto				0072
Technics		0490	1908			Black Panther		0278	Lenco				0278
Technika			0770			Blaupunkt	1562	0226	0081	Leyco			0072
Techwood			0713			Blue Sky	0037	0209	0348	0072	0000	0278	
Tensai		0690	0651				0352	0278	0000	Lifetec		0209	0348
Tevion		0651	0768			Bondstec		0072	0072	Loewe	0081	1562	0226
Theta Digital			0571			Brandt	0041	0320	0000	Logik		0240	0072
Thomson		0551	0522			Brandt Electronique		0041	0000	Lumatron			0278
Tokai		0665	0788			Brinkmann	0209	0348	0000	Luxor	0106	0043	0072
Tokiwa		0705	0716			Bush	0072	0278	0315	0209	0072	0104	0047
Toshiba			0503				0348	0081					0048
Umax			0690			Carena	0209	0081					0081
United	0788	0730	0790			Carrefour		0045			0072	0045	0081
Universum	0741	0713	0591			Casio		0000			0081	0038	0209
Venturer			0790			Cathay		0278					0278
Vieta			0705			CGE	0041	0000			0209	0348	0037
Voxson		0730	0831			Cimline	0072	0209					0000
Walkvision			0717			Clatronic	0072	0000			0209	0348	0352
Welkin			0831			Combitech		0352			0000	0037	0038
Wesder			0699			Condor		0278			0104	0000	0037
Wharfedale		0696	0723			Crown	0278	0072			0037	0048	0047
Windy Sam			0573			Cyrus		0081					0072
XBox			0522			Daewoo	0278	0642	0209	0348	0352	0226	0037
XLogic		0770	0768			0045							0348
XMS		0788	0689			Dansai		0072	0278				0209
Yamada			1004			Daytron		0278					0000
Yamaha	0490	0539	0646			de Graaf	0042	0081	0104	0048	0043	0067	0081
Yamakawa	0665	0710	0765			Decca	0000	0041	0081	0067			0037
Yelo			0718			0209					0000	0072	0104
Yukai			0730			Deitron		0278					0000
Zenith	0503	0591	0741			Denko		0072					0081
						Diamant		0037					0104
						Domland		0209					1562
						Dual	0041	0081	0278	0000	0041	0038	0067
						Dumont		0000	0081	0104			0104
						Elbe		0278	0038		0072	0000	0352
						Elcatech		0072					0209
						Elin		0240					0072
						Elsay		0072					0278
						Elta		0072	0278				0041
						Emerson	0072	0045	0000		0041	0384	0320
						ESC		0278	0240				0067
						Etzuko		0072					0209
						Fast		0897					0348
						Ferguson	0041	0320	0000	0278	0315	0209	0348
						Fidelity		0000	0072	0240			0072
						Finlandia	0104	0081	0042	0000	0209	0352	0348
						0384							0000
						Finlux		0000	0081	0104	0000	0037	0072
						Firstline	0072	0209	0348	0043			0072
								0045	0042	0278			0209
													0081

## VCR

Adyson					0072
Aiwa	0307	0000	0209	0348	0352
					0041
Akai	0106	0315	0041	0352	0240
Akashi					0072
Akiba					0072
Akura					0072
Alba	0278	0072	0209	0352	0000
					0348
					0081
Allorgan					0240
Allstar					0081
Amstrad		0000	0278		0072
Anitech					0072
Ansonic					0000
Aristona					0081
ASA					0037
Asuka	0072	0037	0081	0000	0038

# Codeliste RC3 / Elenco codici RC3

Palladium	0072	0315	0037	0041	0209	Silver		0278	Yamishi		0072	0278	Canal Satellite		0853
			0240	0348	0432	Singer		0045	Yokan			0072	Canal+		0853
Palsonic				0072	0000	Sinudyne	0081	0209	Yoko	0037	0072	0240	Cherokee	0123	0710 1323
Panasonic				1562	0226	Smaragd		0348	ZX			0209	Chess	0157	0605 0713 1085
Pathe Cinema					0043	Sonitron		0047					CityCom	1176	0115 0607 0299
Pathe Marconi					0041	Sonneclair		0072					Clemens Kamphus		0834 0396
Perdio				0000	0209	Sonoko		0278					Cobra		0396
Philco				0038	0072	Sonolor		0048					Colombia	0668	0132
Philips				0081	0384	Sontec	0037	0278					Columbia		0132
Phoenix					0278	Sony	0032	0106					Columbus		0668
Phonola					0081	Soundwave	0037	0209	0348				Comag		0132
Pioneer			0067	0081	0042	Ssangyong		0072					Condor		0607
Portland					0278	Standard		0278					Connexions		0396
Prinz					0000	Starlite	0037	0104					Conrad	0607	0573 0115 0501
Profitronic				0081	0240	Stern		0278					Conrad Electronic		0607 0713
Proline				0000	0320	Sunkai	0209	0348	0278				Cryptovision		0455 0795
Proscop					0278	Sunstar		0000					Cyrus		0200
Prosonic			0209	0278	0000	Suntronic		0000					D-box	1127	1114 0723
Protech					0081	Sunwood		0072					Daeryung		0396
Provision					0278	Supra	0037	0240					Daewoo		1296 0713
Pye					0081	Symphonic	0000	0072					Delfa		0863
Quasar					0278	T+A		0226					Deltasat		1075
Quelle					0081	Taisho		0209					DGTEC		1242
Radialva	0037	0072	0081	0048		Tandberg		0278					Digatron		1294
Radiola					0081	Tashiko	0000	0048	0240	0081	0037		Digenius		0299
Rank					0041	Tatung	0000	0041	0081	0048	0043		Digitality		0607
Reoc			0209	0348	0278			0209	0348	0352			Digipro		1105
Rex				0041	0384	Teac	0072	0041	0000	0278	0642		DigiQuest		0863
RFT					0072			0037	0081	0307			Diskoverer		0605 0157
Roadstar			0240	0072	0037	TEC		0278	0072				Diskovery		0668 0710
Royal					0072	Tech Line		0072					Diseqc		0710
Saba	0041	0320	0384	0278		TechniSat		0348	0209				Distratel	0084	0885 1205
Saisho				0209	0348	Teleavia		0041					Distrisat		0200
Salora			0043	0106	0104	Telefunken	0041	0320	0384	0278			DMT		1075
Samsung				0240	0432	Teletech		0072	0278	0000			DNT	0200	0396
Sansui	0041	0067	0106	0072	0348	Tenosal		0072					DREAM multimedia.TV		1237
Sanyo		0104	0047	0048	0067	Tensai		0000	0037	0072			DStv		0642 0879
Saville			0352	0278	0240	Tevion		0348	0209						
SBR					0081	Thomson	0320	0041	0067	0384	0278		Echostar	0610	1169 0871 0167 0853
Scan Sonic					0240	Thorn		0041	0104	0037				1086	1200 0454 0396 0713
Schaub Lorenz	0041	0104	0000	0106		Thorn-Ferguson			0320						0668 0511 0453
				0315		Tokai	0072	0037	0041	0104			Einhell		0132 0713 0501
Schneider	0072	0000	0037	0081	0278	Tokiwa		0072					Elap	0713	1129 0668 0710
			0240	0042	0897	Topline		0348					Elsat		0713
Seaway					0278	Toshiba	0045	0041	0384	0043	0081		Elta		0200
SEG	0072	0240	0278	0642	0081	Towada		0072					Emme Esse		0871
SEI					0081	Tredex		0278					Engel		1017 0713
Sei-Sinudyne					0081	Uher		0037	0240				EP Sat		0455
Seleco			0041	0384	0037	Ultravox		0278					Eurieleut	0084	0885 0882
Sentra					0072	Unitech		0240					Eurocrypt		0455
Setron					0072	United Quick Star		0278					Europa	0863	0607 0501 0200
Sharp			0048	0037	0569	Universum		0000	0081	0240	0037		Europhon		0299 0607
Shintom				0072	0104			0106	0348	0209	0104		Eurosky	0607	0132 0299 0115
Shivaki					0037	Victor		0067							0114 0501
Siemens	0037	0104	0081	0320	0347	Watson	0081	0352	0278	0642			Eurostar		0607 0115
Siera					0081	Weltblick		0037					Fenner	0668	0157 0605 0713
Silva					0037	Yamaha		0041					Ferguson		0455

## SAT /STB)

@sat						1300
ABsat	0668	0123	1323	0710		
ADB				0642		
Adcom				0200		
AGS				0668	0710	
Akai				0200		
Akena				0668		
Alba				0455	0713	
Allsat	0200	1017	1043			
Alltech				0713		
Alpha				0668	0200	
Altai				0396		
Amitronica				0713		
Ampere				0396	0132	
Amstrad	0847	0713	0742	0396	0132	
	0882	0885	0863	0501	0795	1113
Anglo				0713		
Ankaro				0713		
AntSat				1017	1083	
Apollo				0455		
Arcon	1205	1043	0834	0132	1075	
Armstrong				0200		
Asat				0200		
ASLF				0713		
AssCom				0853		
Astacom				0668	0710	
Aston				1129		
Astra				0607	0713	
Astro	0133	0173	0501	0658	0607	
		1113	1099	1100	0200	
Athens				0668		
Atlanta				0871		
Aurora				0879		
Austar	0863	0642	0497	0879	1176	
Avalon				0396		
Axiel				0668	0710	
Axis				1111	0834	
Beko				0455		
Bentley Walker				1017		
Blaupunkt				0173		
Blue Sky				0713	0885	
Boca				0132	0713	
Boston	0132	0710	0668			
Broco				0713		
BskyB	0847	1175				
BT	0668	0710				
Bubu Sat				0713		
Cambridge				0501		



## Codeliste RC3 / Elenco codici RC3

Fidelity					0501					K-SAT					0713	Neuhaus		0501	0713	0834	0607	SAT						0501
Finlandia					0455					Kamm					0713	Neusat				0713	0834	Sat Control						1300
Finlux					0573	0455				Kaon					1300	Nikko				0713	0723	0200	Sat Partner					0501
Flair Mate						0713				KaTelco					1111	Nokia	1023	1114	0751	1127	0723	Sat Team						0713
Force						1101				Kathrein	0658	0249	1057	0173			0853	0573	1223	0455	1723	Satcom			0605	0607		
Fortec Star					1017	1083					1221	0200	0713	0668	0742					1310	1312	Satec			0713	0834		
Foxtel		0879	0720		0455	0497					0123	0115	1323	0710		Nordmende					0455	Satline					0628	
					0795	1176				Kathrein Eurostar					0115	Nova					0879	Satstation					1083	
Fracarro					0871	0668				Kiton					0114	OctalTV					1294	Schneider	0710	0668	0157	1206		
Freecom					0501	0173				Klap			0668	0710		Okano					0668	Schwaiger	0605	0157	0607	0885		
Freesat						0882				Konig				0607		OnDigital	0751	0329	0241	0867	0133				1111	0132	1075	
FTEmaximal					0713	0863				Koscom			0834	1043		Optex					0834	SCS			0115	0299		
Fuba		0396	0173	0573	0115	0299				Kreiling		0658	0249	0114		Optus				0879	0853	SEEG					0396	
Fugionkyo						1105				Kreiselmeyer				0173		Orbitech	1099	1100	0200	0501	0157	SEG	0605	0742	0114	1087		
Galaxis		1111	1101	0834	0863	1176				Kyostar				0132		Origo					0497	Seleco					0871	
0853 0115 0879										L&S Electronic				1043		Ouralis					1205	Septimo			1205	0885		
Garnet						1075				Labgear				1296		Oxford					0668	Siemens					0173	
GF					0834	1043				LaSAT	0607	0115	0132	0157	0299	Pace		0455	0847	0887	1175	0241	Skantin			0713		
GF Star						1043				Lenco			0713	0115	0607			0867	0123	1323	0791	0795	Skinsat			0501		
GOD Digital						0200				Lenson				0501			0720	0497	0200	0853	0710	1423	SKR			0713		
Goldbox						0853				Lexus				0200		Packsat					0710	Sky	0847	0856	0887	1014		
Goldvision						1017				LG				1075		Palcom					0299	SKY+					1175	
Gooding						0571				Lifesat		0605	0299	1043	0713	Palladium				0571	0501	Skymaster	0713	0605	0157	1200		
Goodmans					1284	0455				Logix				1017	1075	Palsat					0501			1085	1075	0628		
Gradiente						0887				Lorenzen	0299	1294	0607	0742	0132	Panasat				0879	0615	Skymax				0200		
Granada						0455				Luxor			0573	0501		Panasonic		0847	1104	0455	1320	SkySat		0157	0605	0713		
Grandin						0084				M&B1				0605		Panda		0455	0607	0173	0834	SL			0132	0742		
Grundig		0173	0847	1150	1291	1435				Manata		0710	0668	0713		Patriot					0668	SM Electronic		0157	0713	1200		
		0571	0750	0879	0885	0853	0501			Manhattan		1083	0455	0710	0668	Philips	0200	1114	0853	0455	0750				1075	1085		
					1297	1330						0834	1017				0710	0668	0571	0173	0133	1336	Smart	0132	0299	1101	0882	
Hanseatic					0605	1099	1100			Marantz				0200		Phonotrend				0863	1017	1200			0396	1113	0115	0713
Hänsel & Gretel					0132	0607				Maspro	0750	0713	0173	0571		Pioneer				0329	0853	0352	Sony	0282	0847	0853	0455	
Hauptpaue						1294				Matsui		0571	0710	0173		Planet					0871	0396	SR				0132	
HDT						1011				Max				0607		Polytron					0396	Starland					0713	
Heliocom						0607				MB				0605		Praxis					0511	Strong	0879	0853	1105	1159	1300	
Helium						0607				Mediabox				0853		Preisner		0132	0396	1101	1113	Sunsat					0713	
Hirschmann		0396	0882	1113	1111					Mediacom				1206		Premiere	0853	1114	1127	0723	1111	Sunstar					0132	
		0173	0573	1085	0299	0501				MediaSat			0501	0853			1176	1195	1100	0249	0658	1435	Tantec				0455	
					0710	0607	0668			Medion		0713	0299	1043		Primacom					1111	Tatung					0455	
Hitachi						0455				Medison				0713		Profile					0668	Teac					1322	
HNE					0742	0132				Mega				0200		Promax					0455	Tecatel					1200	
Houston					0668	0396				Metronic	0713	1215	0084	0885	1205	Prosat					0628	TechniSat	0200	1099	1100	1195		
Humax					1176	0863				Metz				0173		Prosonic					0742				0501	1322		
Huth		0132	0607	1017	1075					Micro		0607	0501	0713		Pye					0571	Technosat					1206	
Hyundai					1011	1159	1075			Micro electronic				0713		Pyxis					0834	Technowelt			0607	0885		
ID Digital						1176	0863			Micro Technology				0713		Quadral		0628	0668	0710	1323	Techan				1017		
Imex						0084				Micromaxx				0299		Quelle			0607	0742	0115	Techwood					0114	
Ingelen					0396	0882				Microtec				0713		Radiola					0200	Telasat		0605	0115	0607		
International						0132				Minerva				0571		Radix			0396	1113	0882	Teleciel				1043		
Interstar					1105	1017				Mitsubishi				0455		RFT					0200	Telecom					0713	
Intervision					0628	0607				Morgan's		0200	0713	0132		Roadstar					0713	Telefunken					0710	
Invideo						0871				Motorola				0856		Rover				0628	0713	Teleka	0396	0750	0501	0607	0834	
IRTE						0609				Multichoice		0642	0879			Saba		0710	0885	0115	0607	Telesat				0605	0607	
Italtel						0871				Multitec				0157		Sabre					0455	Telestar	0501	1099	1100	0114		
ITT Nokia		0573	0455		0723					Myryad				0200		Sagem			0820	1114	1253				0200	0157		
JOK						0710				Mysat				0713		Samsung	0863	1243	1343	0853	1206	Teletech					0114	
JVC						0571				Netqem				1322					1017	1293	1292	Televes		0455	0501	0132		

# Codeliste RC3 / Elenco codici RC3

Thomson	0455	0713	0853	0115	0607	NTL Cabletell	0276
	1291	0820	0668	0710	1046	Ono	1068
Thorn					0455	Optus	0276 1060
Tokai					0200	Pace	1068 1060
Tonna	0455	0668	0501	0713	0834	Philips	0817 0286
Topfield					1206	PVP Stereo Visual	0003
Toshiba					0455	Sagem	0817
TPS				0820	1253	Tele+1	0443
Triasat					0501	Telepiu	0443
Triax	0501	0115	0200	0396	0713	Tudi	0286
	0853	0114	1296	1291	0132	United Cable	0003
Turnsat					0713	Visiopass	0817
Twinner				0132	0713		
UEC					0879		
Uher					0157		
Unisat					0200		
Universum	0173	0571	0607	0299			
		0115	0742	1087			
Van Hunen				0299			
Variosat				0173			
Ventana				0200			
Vestel				0742			
VH-Sat				0299			
Viasat		1323	1023	0820			
Visionic				1105			
Visiosat				0710	0713		
Wetekom		0157	0605	0501			
Wewa				0455			
Wisi	0173	0396	0299	0455	0501		
				0607	0834		
Worldsat	0710	0114	0123	0668			
XCOM			0123	0668			
XSat		0668	0713	0123			
Xtreme				1300			
YES				0887			
Zehnder	1075	0742	0114	0115	0419		
Zenith					0856		
Zeta Technology					0200		
Zinwell					1176		

## Cable Box (STB)

Austar	0276
BT	0003
Canal Plus	0443
Comcrypt	0443
Decsat	0423
Filmnet	0443
France Telecom	0817
General Instruments	0276
Jerrold	0003 0276
Kabelvision	0003
Macab	0817
Melita	0003
MNet	0443
Mr Zapp	0817
Noos	0817